

L'ORA VESUVIANA



LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO



Malacqua
Torna a Napoli
per un giorno
Nicola Pagliara

A PAG. 20



Principe e socio M
Tornano quelli di
Targato Na e fan
volare Mimmo

A PAG. 22



Gusto
Green
peppers and
cozze hot

A PAG. 23

Ercolano, Portici, San Giorgio a Cremano, San Sebastiano, Massa, Pollena Trocchia, Cercola, Volla, Sant'Anastasia, Somma Vesuviana, Ottaviano

Noi non rubiamo, non diamo scandalo, non prendiamo tangenti ma non possiamo entrare in Parlamento. Non bestemmiamo, voi sì. Ma in Chiesa non possiamo entrare. Non facciamo le guerre, non violentiamo i bambini né tradiamo i nostri padroni. E quando ci abbandoni, pensiamo che prima o poi torni a riprenderci!

Chi abbandona gli animali fa schifo!



TRASPORTI FUNEBRI
NAZIONALI E INTERNAZIONALI
ROMBETTA
CREMAZIONI - IMBALSAMAZIONI
TUMULAZIONI
VENDITA OGGETTISTICA
CIMITERIALE
Si effettuano servizi funebri
in qualsiasi comune
Via Piromallo, 23 - San Sebastiano al V. (Na)
H24 - Tel. 081 5745349 - Cell. 339 3343088
www.trasportifunebritrombetta.com

**PUBBLICIZZA
LA TUA ATTIVITÀ
COMMERCIALE**

L'ORA VESUVIANA
LA VOCE LIBERA SOTTO IL VULCANO

**11 comuni + Napoli
25.000 copie gratuite
www.loravesuviana.it**

**081 8971721
338 3284746
338 2279922**

commerciale@loravesuviana.it

IDN GROUP
ITALIA
INVESTIGAZIONI
REGIONE CAMPANIA
INDAGINI PRIVATE - LEGALI - AZIENDALI
PREVENTIVI GRATUITI
CONSULENZE ANCHE IN ZONA/DOMICILIO
PAGAMENTI AGEVOLATI
Numero Verde
800.200.015
www.idninvestigazioni.it

Per te
il bracciale
Summer

e un mese in regalo
di Summer Smart 500.

Ti aspettiamo!

Fino ad esaurimento scorte

Vodafone Special
a **10 €** al mese
per sempre



power to you

konnesso

Volla (Na) - Via Rossi, 327 - tel. 081 774 73 07

S. Anastasia (Na) - Via P. R. Sorrentino, 7 - tel. 081 530 36 00

400 minuti
You&Me illimitato
1000 sms
2 GB di internet
veloce

PER
TUTTI
I CLIENTI



(Sommar)io



Siamo più popolari di Gesù Cristo adesso. Non so chi arriverà primo. Il Rock and Roll o il Cristianesimo.

John Lennon

- 3 ZOOM** – Avvisi di garanzia al Consiglio Regionale della Campania
- 4-5 RAGAZZI CON LA PISTOLA** – La camorra assolda i guaglioni che sparano ai boss per fare carriera
- 6 A SANT'ANASTASIA** – Bilancio e piano triennale, la squadra di Esposito sbaraglia l'opposizione
- 7 A SAN GIORGIO A CREMANO** – Giorgiano l'eterno dimissionario e le stoccate di Acquilino Di Marco
- 9 A SOMMA VESUVIANA** – Allocca bis, tra riconferme e l'apertura a Lorenzo Metodio
- 12 A OTTAVIANO** – Luca Capasso per il rilancio della sua città partendo dal Parco Vesuvio
- 15 PORTICI - ERCOLANO** – Mare sporco: il lido delle Mortelle non sarà balneabile



Chi abbandona gli animali è un pezzo di merda!

Se tuo marito abbandona il cane, il gatto, il criceto o l'uc-cellino, sappi che potrebbe fare lo stesso con te e con i tuoi figli, perché fa schifo. Stessa storia per una donna che abbandona gli animali. E per un ragazzo o una ragazza: fan schifo uguale. Abbandonare gli animali è un reato che andrebbe perseguito penalmente anche con la detenzione. Ma figuriamoci, non vanno in carcere gli assassini.... Ho ascoltato ultimamente una lezione di un docente universitario sul comportamento degli animali in relazione agli uomini, specie dei cani. È assurdo. Quando abbandoni il tuo cane sul ciglio della strada o peggio ancora in autostrada, il cane è convinto che tu ritorni a prenderlo e per un po' aspetta lì immobile. Riesce a star lì, se non muore prima, anche intere giornate. Perché lui, non ti abbandonerebbe mai. Lui, il cane, non fa schifo come chi abbandona gli animali. Il cane non ragiona, ma ama. L'uomo fa finta di amare e abbandona. A conti fatti, preferirei star coi cani, ma non si può. Ma siccome ci son le leggi e le leggi sembran fatte per non esser rispettate, anche grazie all'impunità, oltre all'invito a lasciare in strada (specie nei luoghi isolati e di campagna) scodelle piene di acqua (da riempire metodicamente durante l'estate) vi invito a fotografare le targhe delle auto di chi abbandona in strada i cani, se possibile recuperarli e spedire via mail alla polizia di stato le immagini. Se per puro caso in auto avete una fionda, non esitate ad usarla contro chi abbandona gli animali e perché no, riempitelo di "merda!".

Paolo Perrotta
@perrotta_paolo

L'Editoriale



A me Cavani è sempre stato antipatico, nonostante tutti dicano si tratti di un campione supersonico. Mi stava antipatico perché ostentava troppo il suo credo, la sua fedeltà coniugale e pure quella alla maglia. Ha tradito la moglie, ha tradito i napoletani e chissà se da domani mattina in Francia non diventi anche musulmano. Ridateci el Pibe de oro!

P.P.

Estate amara. Estate strana, anche dal punto di vista climatico. Soprattutto estate triste. Per tutte quelle famiglie (la maggior parte in Campania) che non potranno "andare in ferie". Triste per tutte quelle donne e quegli uomini che han perso il posto di lavoro o han chiuso le proprie attività. Estate di bilanci. Estate calda dal punto di vista della tensione sociale. Estate ormai lontana dai vecchi concetti di estate, che significavano vacanze, spensieratezza e la "chiusura dei libri". In queste estati qui, imprenditori seri si tolgono la vita per le contingenze economiche e ragazzine fan finta di esser state violentate perché hanno mentito ai genitori sugli esami all'università. Peccato che non esistan più le quattro stagioni, altrimenti sarebbe il caso di correr ai ripari e far arrivare l'inverno. Le istituzioni, intanto litigano tra processi, immunità e un numero di parlamentari (spesso analfabeti) che ci costa un occhio della testa. Almeno a chi paga le tasse. Dovremmo ribellarci e far "uscire il sole".

Antonio Mengacci

La Nera
Tra "Cupido" la condanna di Vigilante e i soliti baby ladri
A PAG. 14

Sport
Pallavolo, calcio femminile e calcio tennis, sotto il Vesuvio
A PAG. 18

Sotto le stelle
Cinema all'aperto tra Portici e San Sebastiano
A PAG. 21

L'ORA VESUVIANA
Reg. Stampa Trib. Nola n. 106 del 29/10/2003
Editore:
Edizioni del Vesuvio
Direttore Editoriale:
Antonio Mengacci
Direttore Responsabile:
Paolo Perrotta
Redazione:
Via Cappelli - v.co Ciriello, 4
80040 Pollena Trocchia (Na)
Tel. 3382279922
redazione@loravesuviana.it
Pubblicità:
081.8971721 - 338.3284746
commerciale@loravesuviana.it
Stampa: STIEM - Fisciano (Sa)
Tiratura n. 25.000 copie
Chiuso in stampa il 17 luglio 2013
Le collaborazioni sono a titolo gratuito
Quotidiano on-line:
www.loravesuviana.it
Questo giornale non gode dei contributi per l'editoria

Ciriello
CAMICIE SU MISURA
CUCITE A MANO

www.ciriellocamiceria.it
Via Giordano, 14 - Pollena Trocchia (Na)
tel e fax 081 8971400

Hai un Diploma e Cerchi lavoro?
Il tuo futuro parte da qui!

Hai tra i 18 e i 26 anni, un diploma o una laurea? Se hai entusiasmo e determinazione, se quello che cerchi è un lavoro dinamico in un ambiente giovane che ti offra reali possibilità di crescita... ti stiamo aspettando!

AI CANDIDATI PRESCELTI OFFRIAMO:
- FISSO MENSILE - ALTE PROVVISORIE
- FORMAZIONE INTERNA GRATUITA
CONTATTACI O INVIAM IL TUO CURRICULUM

TECNORETE
AFFILIATO: SINERGIA SRL
CORSO UMBERTO I, 16 - POLLENA TROCCHIA (NA)
081.897.18.44 - e-mail: na2af@tecnorete.it
Iscrizione ruolo legale rappresentante 3472
Ogni agenzia ha un proprio titolare ed è autonoma

Centro Copie Eliografica Sprint

STAMPA DIGITALE - PLASTIFICAZIONI
SERVIZIO PLOTTAGGIO A COLORI
STAMPE SU CARD MAGNETICHE
ELIOGRAFIA - SERVIZIO FAX
ARTICOLI TECNICI - CANCELLERIA
PRODOTTI PER UFFICIO
FOTOCOPIE B/N E A COLORI TUTTI I FORMATI

Corso Domenico Ricciardi, 5/7/9 - Tel/Fax. 081.5550007
Cercola (Na) e-mail: esprint@libero.it

Consiglio regionale nella bufera, indagati per peculato

Napoli - La notizia è di quelle che fanno tremare le vene e i polsi: 57 consiglieri regionali campani indagati per presunto peculato. Dopo le assemblee regionali della Lombardia e del Lazio anche quella della Campania finisce sotto la lente della magistratura. I 57 rappresentanti dell'Assemblea regionale sono indagati nell'ambito dell'inchiesta sul presunto uso improprio dei fondi a disposizione dei gruppi consiliari. Nei primi giorni di interrogatorio agli indagati sono stati chiesti chiarimenti sull'uso delle somme percepite, che venivano corrisposte sotto la voce "funzionamento dei gruppi"



La sede del consiglio regionale e, sotto, Stefano Caldoro



e pertanto sarebbero dovute essere risorse utilizzate per scopi legati all'attività politica e istituzionale. Altro filone rilevante dell'inchiesta è quello relativo al "fondo comunicazione" messo a disposizione dei consiglieri. Nel merito delle

indagini che hanno coinvolto il palazzo regionale è intervenuto anche il Presidente della giunta Stefano Caldoro. "Sono convinto - ha commentato Caldoro - che ci sia generalmente una correttezza nell'uso dei fondi, non ho dubbi. Le cifre possono impressionare, ma sono le più basse d'Italia. Se ci sono stati casi di uso non corretto va accertato, ma escludo che questo abbia prodotto un fenomeno esteso illegale".

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it

Stadio San Paolo, tra sfide e provocazioni



Il Sindaco de Magistris e il presidente De Laurentis

Botta e risposta fra il patron Aurelio De Laurentiis e il Comune, l'argomento è naturalmente il San Paolo, lo stadio sgarrupato che non da gloria alla città, al tifo e soprattutto ai successi anche internazionali del Napoli calcio. "Lo compro" annuncia il Presidente. "Vendere non si può e non vogliamo" risponde Attilio Auricchio, capo di gabinetto del sindaco Luigi de Magistris al quale il primo cittadino ha delegato la questione stadio in tutto e per tutto, a cominciare dall'agibilità. "A quelli che mi hanno chiesto dello stadio dico che l'appuntamento con de Magistris è per il 31 luglio. Gli chiederò pubblicamente in conferenza di vendermi il San Paolo". Da Dimaro, dove il super presidente è arrivato in elicottero con moglie e nipotino, De Laurentis è chiaro. O sì o no. "Se riuscirò nell'impresa - precisa De Laurentis - trasformerò

il San Paolo, finanziandolo con mie risorse personali". E in pieno stile social, il messaggio fa il giro del mondo affidato al cinguettio di Twitter. Dal Comune di Napoli, la risposta di Auricchio: Una risposta che sa di sfida arriva dall'assessore al Patrimonio Alessandro Fucito. "Dismettere non è mai positivo anche se in linea di principio lo stadio è vendibile. Al momento però è nel patrimonio indisponibile quindi non se ne parla. Il San Paolo di fatto ha un solo beneficiario, il Napoli calcio, il Comune ci rimette molti soldi, la pubblicità dell'impianto in questo senso non c'è. La convenzione fatta in epoca diversa garantisce la società non Palazzo San Giacomo. Mettiamola così. Lo stadio per il Comune è quello che hanno rappresentato per De Laurentis Lavezzi e Cavani. Ci faccia vedere i soldi e ne discutiamo".

l'Ora

Rivoluzione Pdl, dopo la sconfitta elettorale i vertici commissariano le sezioni

Napoli - Il Popolo della Libertà in provincia di Napoli cambia faccia. Da pochi giorni, infatti, sono operativi i nuovi 39 delegati comunali espressi dai vertici del partito di Berlusconi. I nomi dei nuovi delegati sono stati selezionati dal coordinamento provinciale del Pdl e dal



coordinatore regionale Nitto Palma. Tra i nuovi delegati non solo veterani ma anche molte facce nuove di giovani impegnati in politica ma ora alla prova con nuove responsabilità. "Con le nomine dei nuovi delegati si procede sulla strada del rinnovamento e della fiducia ai giova-

ni e nel rispetto del territorio - sottolinea Luigi Cesaro, coordinatore provinciale del Pdl -, un percorso intrapreso già con le precedenti nomine e che intendiamo portare ancora avanti". Con uno sguardo a quanto accade nel vesuviano ecco la nuova geografia del Pdl. A Cercola il parlamentare e consigliere comunale porticense uscente Marcello di Caterina sostituisce Massimo Romano, a Massa di Somma l'avvocato Vin-



Il presidente Luigi Cesaro e, a fianco, l'avv. Boccarusso

cenzo Boccarusso già militante della Giovane Italia continua il lavoro del padre, Ciro, da decenni figura di spicco del centro-destra locale. A Portici Gianluca Cantalamessa coadiuvato da Luigi Sco-

gnamiglio guiderà il Pdl nella città del Granatello, Antonio De Simone lavorerà per Sant'Anastasia e Domenico De Siano per San Giorgio a Cremano.

Salvatore Esposito
redazione@loravesuviana.it



La Vignà

Azienda
Agrituristicamente
Cucina Tipica



Via Vigna, 22
Pollena Trocchia (NA)
Tel. 081 5311233
Cell. 333 2029781

A.N.P.A.
CENTRO SERVIZI PENSIONISTICI - ASSICURATIVI - LEGALI

**SPECIALE CESSIONE DEL V AI PENSIONATI
FINO A 80 ANNI E A DIPENDENTI**

Per ogni prestito erogato un fantastico
"OMAGGIO"



CONSULENZA PENSIONISTICA

- Invalidità civile - cecità - sordomuti
- Pensione Inabilità lavorativa;
- Accompagnamento
- Pensione sociale
- Pensione vecchiaia / Anzianità
- Ricorsi / Cause Pensionistiche

Via Nola, 9 - Somma Vesuviana (NA)
(S.S. 268 uscita Somma Vesuviana - Saviano a dx 800mt)
Tel. 081 8931269 - Cell. 346 2442230 - e-mail: consulting.anpa@tiscali.it

Napul'e Nott

PIZZERIA - RISTORANTE

Il posto giusto per le feste in famiglia

Pizza e cucina tradizionale Napoletana

Tutti i giovedì e venerdì
ZUPPA DI COZZE
è gradita la prenotazione

a soli
10 euro

chiuso il martedì
APERTI A PRANZO
CONSEGNE A DOMICILIO

...anche da asporto

Via V. Cozzolino - P.co Europa, Pollena Trocchia (Na) Tel. 081 530.49.09

Ragazzini con la pistola al soldo della camorra, è emergenza giovani

Piccoli boss crescono. Hanno solo 16 anni i ragazzi che un venerdì notte di due settimane fa a bordo di due potenti Transalp ed una vespa nera, hanno scatenato una pioggia di fuoco, contro l'abitazione di un noto pregiudicato 35enne, che secondo indiscrezioni, sarebbe il nuovo padrino di Ponticelli. Quest'ultimo, in casa con la moglie, e la figlia neonata, di appena otto mesi, è riuscito a scappare, proteggendo la moglie e la sua bambina. A quel punto i sicari, in missione omicida, hanno continuato a sparare contro la casa vicina di una parente del ras e nella camera da letto del pregiudicato. Un agguato di camorra, che è costato il carcere a due ragazzini di soli 16 anni. Su quest'area, fino a qualche anno fa di indiscusso dominio, della famiglia Sarno, si sono da tempo concentrati almeno altri tre gruppi criminali che, dalla vicina San Giovanni a Teduccio fino a Poggioreale tentano di affermare il proprio predominio. A colpi di agguati commessi da ragazzini assoldati come veri e propri killer. " Possiamo identificare, in virtù dell'accaduto - dichiara ai nostri taccuini, Luciano Braccaccio, docente di sociologia urbana, presso l'Università degli studi, Federico II di Napoli e tra i maggiori studiosi dei fenomeni criminali moderni - delle vere e proprie geografie criminali. Non c'è attualmente una chiara preminenza dei gruppi, ma delle suddivisioni logistiche di territorio - afferma ancora - vi è una parte centrale di controllo del clan dei Mazarella, che non è forte sul territorio, come un tempo, dando quindi origini a molteplici sottogruppi - aggiunge - la camorra sul popolo è instabile e vive per la maggior parte dei casi, di traffici illeciti, come la prostituzione, il gioco d'azzardo e lo spaccio - dichiara nel particolare - distinguiamo, inoltre, una parte periferica che è legata alla zona di Secondigliano, dove il reinvestimento è

legato esclusivamente a proventi illeciti, come lo spaccio nella zona di Scampia - testimonia - mentre la camorra di provincia, legata alla zona del Casalese e del Nolano è sempre stata basata su di una intermediazione agricola che non presta particolare attenzione ad i traffici illeciti, ma ai grandi affari, distinguendo quindi la sua preminenza a cospetto dei domini sulle altre aree - conclude sulla questione del ruolo dei ragazzi all'interno delle cosche camorristiche - la camorra, fin dalla sua nascita, ha sempre fatto ricorso a soggetti estremamente giovani, già se si pensa al regno di Cutolo con l'idea di rivalsa sociale, incentrata particolarmente sulle baby gang - aggiunge - il popolo criminale munisce di un sistema di tipo feudale, dove all'élite ed ai sottogruppi, si sottopongono i valvassori, che sono poi quelli che operano sul territorio - conclude - la rottura degli equilibri, la conflittualità e gli screzi, hanno portato alla decadenza dell'ordine pubblico deviato, dove anche i ragazzini possono conquistare la scena all'interno degli spazi comuni minori". In macchina coi carabinieri la notte dell'agguato dei baby killer alla casa del boss emergente c'era un pezzo importante della cronaca nera napoletana, Giuseppe Crimaldi, firma di punta de Il Mattino. " Non solo noi giornalisti, ma anche

Crescono al boss che o r in galera o fi porcellana v lapidi nelle c votive dei ca dell'hinterlan no senza gu fanno di coc gliata con ar vestono griff girano arma teroni o mot enduro cilin poter salire a marciapiedi. spettano le r son pronti a guerra. Hann quattordici e ni, sono fida grandi voglia un pezzo di che per ora l baby boss s pericolosi ar criminali inc na in galera, no pronti a dirlo il "siste



l'ombra dei narciscono iniscono di vicino alle cappelle imponenti nd. Cresco- ide, si stra- aina (ta- fefamine) fatissimi e ti su scoo- di grossa drata per anche sui Non ri- regole e fare la no tra i e i vent'an- zati e da ono gestire Sistema di stritola. I ono i più anche per i alliti: appe- infatti so- che a tra- ema".



Giuseppe Crimaldi e Luciano Brancaccio

i magistrati - dichiara Crimaldi - hanno atteso che c'è un forte coinvolgimento dei minori reclutati dai clan napoletani - continua - lo stesso procuratore della Repubblica, Roberto Gentile, ha rilevato che non esiste solo il fenomeno del reclutamento come realtà dura

della società napoletana, ma il pentitismo minorile - aggiunge - questo dato ci fa fare uno scatto in avanti su quali siano le problematiche e su quali le risposte normative, attualmente inadeguate - conclude - l'episodio di Ponticelli, e non solo, dimostra quanto drammatico sia dare risposte, non solo in sede regressiva, ma anche di politica sociale".

Luana Paparo



BED & BREAKFAST SOMMAVESUVIO

Via Cavour, 36
Pollena Trocchia (Na)
Tel e fax 081 897 2669
Cell 366 534 2374

info@beb-sommavesuvio.it
www.beb-sommavesuvio.it
www.facebook.com/BeBSommavesuvio

RISTORANTE - PIZZERIA

EVER GREEN

ZUPPA DI COZZE

FAGIOLI E FRUTTI DI MARE

FAGOTTINO "EVER GREEN" SERVIZIO A DOMICILIO

Via Della Corte, 72 - Cercola (Na) Tel. 081 7743645

Stiamo cercando un/a Account Pubblicitario con grandi aspirazioni!

Qualcuno che la mattina appena sveglio fa già le prime 5 telefonate. Che dopo colazione ha preso appuntamenti per tutta la settimana. Qualcuno che è in grado di discutere di tutto, meno che di crisi. Che sa semplificare le cose difficili, ma non sa complicare quelle facili. Che sa parlare di comunicazione visiva, di fotografia, di video, di packaging, di design, di marketing, di social media marketing. Qualcuno che sa fare l'Account.

Pensi di avere queste caratteristiche?

Allora inviaci il tuo Curriculum Vitae a:
commerciale@loravesuviana.it
oppure a: loravesuviana@gmail.com



luglio 2013

Bilancio e piano triennale, la squadra di Esposito sbaraglia l'opposizione

Sant'Anastasia - Il consiglio comunale approva bilancio e piano triennale delle opere pubbliche. Un voto importante che aiuta oggi a ridisegnare la geografia politica di palazzo Siano. Un'opposizione ridotta ormai all'osso, come testimonia il voto contrario di appena tre consiglieri (la pidiellina Annarita De Simone, il neo democratico Raffaele Coccia e Paolo Esposito dell'UDC), anche se erano assenti Giovanni Barone (PD) e Rossella Ciccarelli (PDL). In cinque sono rimasti sulle barricate contro una maggioranza che è diventata di fatto di



larghissime intese. Il sindaco può ormai annoverare tra i suoi la quasi totalità dei consiglieri eletti dal centrodestra con diversi innesti provenienti dalle file del centrosinistra, a partire dai socialisti di Carmine Capuano. Al vetriolo le dichiarazioni del segretario democratico Grazia Tatarella, che taccia di tradimento e n t o quanti, eletti in minoranza, si sono poi accodati in questi anni all'amministrazione comunale. Un esodo che ha colpito anche il suo partito, che paga il recente ab-

bandono del consigliere Franco Casagrande. Pochi ma battaglieri, gli attacchi dell'opposizione piovono a più riprese all'indirizzo di sindaco e giunta. Tra le polemiche sollevate nell'ultimo mese dai democratici quella inerente le eccessive spese di Esposito per l'organizzazione di eventi pubblici, come la manifestazione "Bilancio in piazza" con cui il primo cittadino ha incontrato i suoi elettori. "In campagna elettorale a spese degli anastasiani" denuncia il PD, puntando il dito sugli oltre diecimila euro spesi per organizzare e pubblicizzare quest'iniziativa. Non ultima la polemica sulla bocciatura del TAR Campania, che ha annullato la gara per l'affidamento della raccolta dei rifiuti per irregolarità. "Il sin-



Sopra il primo cittadino, a fianco Paolo Esposito

daco Esposito che è solito rendicontare ai cittadini, con i soldi della collettività, per un po' di ordinaria amministrazione, perché su un fatto così importante non dice una parola?". Ancora più duro l'affondo di Rifondazione comunista (partito non rappresentato in consiglio comunale) che arriva a chiederne le dimissioni. Critiche anche nel merito del bilancio. Così la pidiellina De Simone, che affida a Facebook la sua riflessione: "Molti punti

oscuri e macroscopico aumento delle tasse, negli ultimi tre anni aumentate del 92%". Tagliente la replica dell'assessore al bilancio Armando Di Perna: "Osservazioni che non corrispondono al vero. Se è stata suggerita da qualcuno gli faccia studiare un po' di finanza pubblica. Se è tutta 'scienza', dobbiamo solo ringraziarla di stare all'opposizione e di non occuparsi di Bilancio".

Gennaro Addato
redazione@loravesuviana.it



LOUNGE BAR - PUB & GRILL






LOCALE DISPONIBILE ANCHE PER FESTE PRIVATE

Via Santa Maria del Pozzo, 100 - Somma Vesuviana (Na)

Tel. 339 71 51 322 - 334 58 72 157

e-mail: swingpubandgrill@gmail.com - Swing Pub & Grill

Pinto bis, tra rilancio del programma di governo e il futuro alle regionali

Pollena Trocchia - "Sono stato rieletto sindaco per la seconda volta, era da molto che non si assistesse alla continuità amministrativa ed è per me una grande soddisfazione oltreché un impegno nei confronti dei miei cittadini, coloro che hanno creduto nuovamente in me ed in merito a ciò rimarrò fedele alla scelta intrapresa cinque anni fa: quella di dedicarmi completamente alla politica" dichiara il sindaco Francesco Pinto.

Francesco Pinto è impegnato anche nel ricucire gli strappi in maggioranza dopo l'esclusione dalla Giunta di Di Sapio, Campajola e Montella

che hanno creduto nuovamente in me ed in merito a ciò rimarrò fedele

alla scelta intrapresa cinque anni fa: quella di dedicarmi completamente alla politica" dichiara il sindaco Francesco Pinto.

In questo suo nuovo mandato osa assicurare il completamento dei più importanti progetti in itinere già finanziati come l'ampliamento del cimitero comunale, opera che verrà realizzata attraverso la forma dell'autofinanziamento; ancora la realizzazione di un asilo nido comunale per offrire una risposta adeguata alle esigenze delle famiglie in particolar modo delle giovani coppie. Ad oggi, aggiunge Pinto "è stata completata la Pianificazione Urbanistica Attuativa nell'ex area PiP preordinata alla nascita di un polo di piccole e medie imprese". "Contiamo di rivolgere sempre più attenzione ai giovani costruendo anche una tendostruttura nell'area adiacente il

plesso scolastico di San Gennariello, non escludendo l'ipotesi di dar vita ad un canile intercomunale con servizio veterinario h24". Tanti obiettivi, tante promesse ma, quello che più freme ai cittadini pollenesi è la questione del Parco Europa ed in merito a tale amministrazione guidata da Pinto ritiene di essere nelle condizioni di poter risolvere la problematica delle aree destinate al P.E.E.P. e di poter avviare un concreto programma di riqualificazione urbana attraverso la definitiva quantificazione degli oneri concessori e il relativo recupero da reinvestire per realizzare le infrastrutture che ancora mancano. Ancora, la trasformazione del diritto di su-



Il riconfermato sindaco Francesco Pinto (Pdl)

perficie in diritto di proprietà, il completamento del lotto 5D e, almeno parzialmente del lotto 7; non tralasciando la realizzazione all'interno dell'area P.E.E.P. della nuova Chiesa di San Gennariello mossa non soltanto dall'aumento del numero dei fedeli ma soprattutto per valorizzare il Parco Europa. Alla domanda se è veritiera una sua possibile candidatura alle elezioni Regionali, il primo cittadino con un leggero sorriso accennato risponde: "le cose si costruiscono un

po' alla volta, sono stato a breve rieletto sindaco ed ora il mio primo impegno è questo, qualora si aprissero delle opportunità prenderò con coscienza qualsiasi decisione". Intanto oltre al rilancio dell'azione di governo, il rieletto sindaco è impegnato nel ricucire gli strappi generati in maggioranza dall'assegnazione delle deleghe che hanno tenuto a secco Pasquale Montella, Antonio Di Sapio e Giuseppe Campajola.

Margherita Manno
redazione@loravesuviana.it

Mimmo Giorgiano, l'eterno dimissionario e le accuse di Aquilino Di Marco

E' la mattina del 10 luglio e il Sindaco Mimmo Giorgiano protocolla ufficialmente le sue dimissioni. Le ennesime tra primo e secondo mandato di governo. A poche settimane dall'approvazione del bilancio consuntivo 2012. Sciolta la seduta consiliare per l'ennesima volta - causa: il mancato raggiungimento del numero legale, ad essere assenti sono di nuovo il Sindaco e gran parte della maggioranza -, pare sia Danilo Roberto Cascone, consigliere del Movimento Cinque Stelle, a chiederne per primo le dimissioni, denunciando così lo stallo politico in cui il Consiglio versa già da tempo. Coadiuvato ovviamente dal resto dell'opposizione, il gril-

lino sangiorgese, insieme ad un gruppo di attivisti dello stesso movimento, occupa l'aula consiliare a tempo indeterminato. Tuttavia, dal consigliere Ciro Russo (Alleanza per l'Italia) arriva una diversa ricostruzione dei fatti: Giorgiano si sarebbe dimesso non perché costretto dall'iniziativa del giovane Cascone, ma per fibrillazioni interne alla sua stessa maggioranza che vorrebbe allargare addirittura al consigliere provinciale del Pdl Gianpaolo Scognamiglio. Uno scenario, quello della fine dell'amministrazione targata Giorgiano, quasi del tutto escluso dal capo dell'opposizione Aquilino Di Marco (Unione dei Moderati), che riguardo alle dimissio-

ni del Sindaco si pronuncia con un certo scetticismo: "Un film già visto... quella delle dimissioni non è altro che una manovra per evitare di onorare gli impegni assunti con i partiti della sua coalizione, per sfuggire alle pressioni a cui è stato sottoposto dalla stessa maggioranza. Tra l'altro ci avviciniamo alle ferie estive, quindi regolamenti, mozioni e provvedimenti fondamentali per l'Ente rimarranno in sospeso! Per dirne un'altra: mentre al Comune si consumava una grave crisi politica, la sera dell'11 luglio Giorgiano si trovava a Napoli in qualità di Sindaco di S. Giorgio a Cremano, per l'inaugurazione di un locale dedicato a Massimo Troisi!". Altret-



Il dimissionario Giorgiano e Aquilino Di Marco

tanto dura è la sua disamina sull'operato dell'amministrazione corrente: "Difficile individuare punti di forza, mi vengono in mente solo elementi di debolezza... la raccolta differenziata, che era stata uno dei punti nodali del suo programma elettorale, ha raggiunto buoni livelli ma esclusivamente grazie al senso civico dei sangiorgesi, tant'è che oggi la città versa in condizioni igienico-sanitarie di assoluto degrado, condizioni per di più denunciate da Luigi

Bellocchio, consigliere della sua stessa maggioranza; come è noto, il rinomato Premio Massimo Troisi è stato del tutto cancellato, lasciando nelle casse comunali un disavanzo di 250.000 euro, debito che non si sa come e quando verrà sanato... e mentre ci sono problemi del genere da arginare, all'interno della maggioranza non fanno altro che litigare sulle solite questioni: incarichi e poltrone".

Chiara Ricci
redazione@loravesuviana.it

luglio 2013

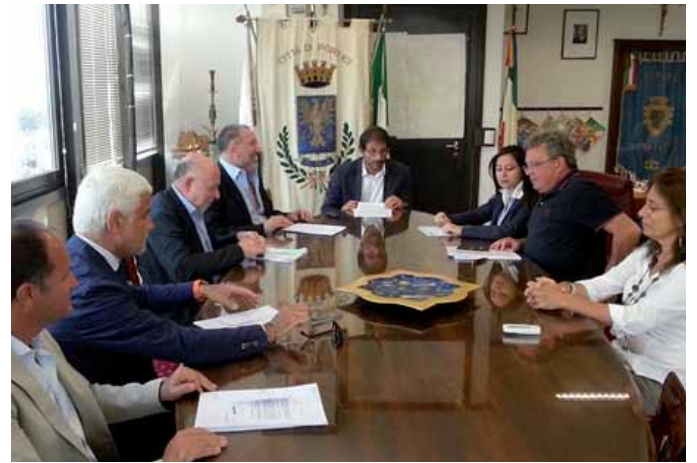
Marrone nomina la giunta tra presente e futuro, nel Pd si consuma la faida interna

Portici - Varata la nuova Giunta comunale. Lo scorso 29 giugno, il neosindaco Nicola Marrone ha ufficializzato la "squadra" di assessori designata a guidare la nuova macchina comunale. Soltanto sette le cariche assegnate (sulle dieci previste dall'attuale normativa), legittimate, poi, solo lo scorso 9 Luglio, con l'attribuzione ufficiale delle deleghe. Tra i "volti noti" della politica porticinese spicca la figura dell'avvocato Antonio Pignalosa (Rinnovamento Democratico Adesso), ex assessore al Commercio della Giunta Cuomo, e attuale vice-sindaco



con delega alla pubblica istruzione. Il rinnovamento tanto inseguito dal progetto del nuovo sindaco si intravede, più che nei nomi, nella rappresentanza femminile della nuova Giunta. Due le "assessore" scelte: l'ex consigliera comunale Adele Scarano (SeL), e l'architetto Stefania Caiazza, a cui sono stati assegnati rispettivamente l'assessorato al Turismo e allo Sviluppo, e quello all'Urbanistica. L'ingegnere Raffaele Cuorvo (PSI), invece, è il nuovo assessore alle Politiche socio-sanitarie; mentre è stato riconfermato ai Verdi, nella figura dell'architetto Natale Barile,

l'assessorato all'Ambiente. All'ex consigliere comunale 'd'opposizione', Antonio Solina (UdC), spetterà, invece, il delicato ruolo di assessore alla Sicurezza. Antonio Martucci, tecnico della Regione Campania e uomo di fiducia del 'sindaco-magistrato', è stato nominato, infine, assessore alla Municipalità e alle Risorse Umane. La composizione della nuova Giunta, decisa a poco meno di un mese dall'elezione del nuovo sindaco, pare abbia provocato i primi malumori all'interno della maggioranza: con i giovani di "GO!" (Giovani Organizzati) 'rimasti' piuttosto delusi dall'esclusione alla nomina di assessori, dopo i tanti voti ottenuti alle recenti amministrative. Sul versan-



La squadra di governo del neo sindaco Nicola Marrone

te opposto della politica, o meglio, del centrosinistra porticinese, il PD è ancora alle prese con la delusione per la recente sconfitta elettorale. Dopo le polemiche andate in scena sul social network "Facebook" tra l'ex sindaco, Enzo Cuomo, e il candidato a sindaco, Giovanni Iacone (nella foto a lato) (descritto come un candidato "troppo di apparato"), e tra quest'ultimo e Amedeo Cortese (ex capo-gabinetto durante la precedente amministrazione, a cui l'ex membro del

CdA della Gori ha detto: "quanto ai calci in culo, io l'ho presi dall'elettorato, e questo ci può stare, tu l'hai presi anche da me per poter sedere comodamente in un ufficio, e percepire per molti anni uno stipendio con soldi pubblici"), pare si abbia intenzione di 'ristrutturare' l'intero partito. I primi passi dovrebbero essere: puntare sui giovani, ed espellere i "traditori", e i dissidenti delle recenti amministrative.

Dario Striano

redazione@loravesuviana.it







Presentano

I° "USART"

Fiera del Baratto e dell'usato



MADE IN

BARATTO

21 e 22 Settembre 2013 - ore 10:00-24:00
Villa Comunale - Pomigliano d'Arco (Na)

ARTIGIANATO
ANTIQUARIATO
COLLEZIONISMO
USATO
MODERNARIATO
AREA BAMBINI GRATUITA
GONFIABILI E ANIMAZIONE
AREA GASTRONOMICA
SPETTACOLI SERALI

Per info e prenotazioni
3315987043
Arte-a-colori@libero.it

Arte a Colori
 Associazione Arte a Colori
 Pagina Ufficiale USART

RESTAURA

ESTORRE

RECUPERA

RECOVER

RICICLA

ICYCLE

RIUSA

REUSE

Prenota il tuo spazio espositivo!!!

Allocca bis, tra riconferme e l'apertura a Lorenzo Methodio

Somma Vesuviana - Il sindaco Raffaele Allocca ha rispettato tutti i pronostici ed è di nuovo primo cittadino. Battuta al ballottaggio la consigliera regionale del suo ex partito, il Pdl, Paola Raia. Le elezioni ci hanno consegnato un consiglio comunale quasi del tutto di centro destra.

Vede possibili degli allargamenti della maggioranza?

Lo oggi sono l'espressione di una serie di liste civiche, che in questo momento non hanno identificazione politica con altri simboli. In Consiglio Comunale chiederemo l'apporto di tutti per costruire un futuro roseo per la città. Ma se per centro destra si intende il Pdl, io non faccio più parte del Pdl. Entro il 25 luglio, quando ci sarà il primo Consiglio Comunale, mi presenterò



alla cittadinanza con l'esecutivo già varato, ci saranno delle riconferme, ma anche dei nomi nuovi.

Paola Raia non c'era alla cerimonia di proclamazione dei consiglieri, le risulta abbia rinunciato alla carica?

Che non c'era l'hanno constatato tutti, se poi abbia rinunciato al suo seggio in Consiglio ancora non lo sappiamo.

Dopo il primo turno elettorale sia la stampa sia

autorevoli politici hanno dichiarato che la sua vittoria avrebbe garantito a Lorenzo Methodio un posto in Consiglio, tanto che giravano voci su possibili apparentamenti. Oggi lei è Sindaco e lui non risulta eletto, come mai? Per quanto riguarda l'aspetto tecnico della sua mancata proclamazione la spiega-

zione l'ha data il Viminale, e noi tutti non possiamo fare altro che attenerci alle sue decisioni. Politicamente, già al primo turno, ho espresso apprezzamenti positivi sulla bontà della persona e del politico Methodio. Riguardo a possibili apparentamenti penso che li abbia smentiti lui stesso durante il confronto pubblico tra i candidati a sindaco, dove ha detto che sperava di venire con me al ballottaggio, ma non avrebbe mai cercato alleanze. Io sono pronto a valutare un suo possibile ruolo nella macchina comunale, se lui vorrà proporsi. **Cosa cambierà nel suo modo di amministrare con l'avvento della Città Metropolitana?** Per quanto mi risulta la figura del sindaco rimarrà immutata. Le differenze si vedranno a partire dal prossimo presidente dell'area metropolitana che sarà eletto dai sindaci e dai consiglieri comunali. Sono convinto



Il sindaco Allocca, a fianco Lorenzo Methodio

che Somma Vesuviana, politicamente e giuridicamente, avrà un ruolo importante in questa nuova realtà amministrativa. Spesso dimentichiamo che è tra le città più importanti dell'area vesuviana, per numero di abitanti, storia e posizione geografica. **Cambierà qualcosa nel suo rapporto con il Parco Nazionale del Vesuvio?** L'ente Parco Vesuvio è ancora piuttosto distante dai territori, in un momento in cui c'è sofferenza economica risulta molto difficile sovvenzionare adeguatamente le opere necessarie al suo corretto funzionamento. Sotto il profilo urbanistico noi siamo uno dei pochi

comuni ad avere adottato il piano Parco, anche se questo non è stato ancora riconosciuto dalla Provincia e dalla Regione, proprio perché vogliamo instaurare con l'Ente un rapporto proficuo. **Può rassicurare i cittadini riguardo le sue condizioni di salute?** Il fatto stesso che oggi sia qui in Comune testimonia che non cambierà nulla. Non nego di avere un problema di salute, che sto combattendo con ottimi risultati. Grazie all'esperienza che ho maturato in questi anni credo che saprò dosare le forze per continuare a servire a pieno la mia città.

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

Affido familiare, ci prova la vice sindaco Rosa Olimpo

Massa Di Somma - Il 19 giugno scorso si è tenuto presso la sala consiliare del comune di Massa Di Somma l'incontro "PRENDI UN BIMBO PER MANO" promosso dall'equipe di Spazio Famiglia in collaborazione con i Servizi Sociali Territoriali e l'Assessorato Servizi alla Persona, lo scopo era ed è quello di attivare una rete di informazione e di promozione dell'affidamento familiare. Un'iniziativa che, nasce dall'incontro dell'equipe di Spazio Famiglia con l'assistente sociale del territorio e l'assessore Rosanna Olimpo, questi ultimi da sempre sensibili e promotori di tale tematica, nonché dalla formazione rice-

vuta dall'associazione Erga Omnes che, con il progetto FIDIAMOCI ha l'intento di supportare e migliorare il servizio di affido e solidarietà familiare attraverso interventi che mirano a promuovere esperienze nell'ambito della tutela dei diritti dei minori. Lo scopo dell'incontro è quello di attivare una rete che coinvolga oltre i servizi sociali anche la scuola, la parrocchia e tutte le associazioni territoriali. Spazio Famiglia si propone come spazio permanente di promozione dell'affidamento familiare e dell'adozione, la finalità dell'affidamento familiare è quello di fornire alla famiglia in difficoltà un supporto attraverso



Rosa Olimpo: il centro sinistra punta sulla prof per la successione a Zeno

un altro nucleo che abbia le caratteristiche di idoneità a prendersi cura del minore e della sua particolare situazione infatti, la famiglia naturale non perde i propri diritti ma semplicemente viene affiancata. Si tratta di un affidamento che può assumere carattere transitorio essendo revocabile qualora le condizioni che lo hanno determinato non sussistano più. Per la rea-

lizzazione di questa rete è importante che sul territorio nasca un elenco di famiglie affidatarie, in merito a ciò l'amministrazione comunale e i collaboratori di Spazio Famiglia invitano tutti i cittadini a contribuire individuando coloro che possono essere interessati a diventare famiglia affidataria.

Margherita Manno
redazione@loravesuviana.it

FANTASIE ALIMENTARI

Salumeria - Macelleria - Prodotti tipici di **Ciro Barbato**

**Carni Italiane
di 1° Qualità
Agnelli e Capretti
Paesani
Salsicce al Vino**



LATTICINI
DI AGEROLA
(ORIGINALI)

**Pane di S. Sebastiano
Mozzarella di Bufala
Salumi di 1° Qualità
Pasta Artigianale**



tutta la qualità e la convenienza
direttamente a casa tua

081. 531 1479
CONSEGNE GRATIS!

VIA SAN GIACOMO, 44 - POLLENA TROCCHIA (NA)



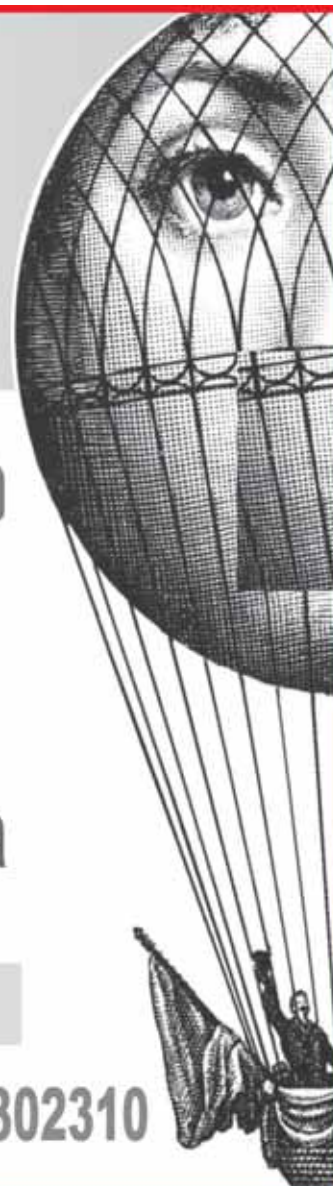
*..la Qualità
prende forma...*

nuovo show-room

- pavimenti • rivestimenti • igienici
- rubinetteria • parquet • arredo bagno
- oggettistica • camini • tutto per l'edilizia

www.leceramichevesuviane.it

Via Garibaldi, 145 **POLLENA TROCCHIA (NA)** ☎ 081 5302310



Tra nuovo e vecchio, ecco il Governo targato Fiengo

Cercola - E' stata presentata pochi giorni fa ufficialmente la Giunta di Vincenzo Fiengo. Luigi Di Dato (PSE) è vicesindaco, con deleghe alla Polizia Municipale, viabilità, edilizia scolastica e pubblica istruzione; Salvatore Roffo (Centro democratico) ha ricevuto la delega allo sport, alla cultura ed ai fondi europei; Riccardo Meandro (Movimento Democratico) all'urbanistica, al decoro urbano ed ai lavori pubblici; Michele Maddaloni (SEL) incaricato alle politiche sociali, giovanili e protezione civile; Maria Rosaria Donnarumma (Movimento democratico) ha ricevuto la delega all'ambiente, all'ecologia ed alle pari opportunità. Mentre il restante degli



Vincenzo Fiengo e la sua squadra. Vice: Luigi Di Dato

incarichi relativi alla sicurezza, al bilancio ed ai tributi sono stati trattati dallo stesso Primo Cittadino, Vincenzo Fiengo. " Non smetterò mai - ha dichiarato in ultimo Fiengo - di lanciare un messaggio di pacificazione cittadina, io ritengo necessario per il riscatto della comunità il coinvolgimento di tutte le forze sociali e politi-

che della città - ha poi concluso la conferenza ribadendo - La composizione dell'esecutivo ha mirato a realizzare quella sintesi di esperienza e di volti nuovi della politica cittadina che a nostro avviso rappresenta la ricetta necessaria per tentare di guarire i mali della nostra città."

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

Volla, il Consiglio Comunale va su YouTube

Volla - "Comunedivolla_VideoSeduteCC" è il nome del canale youtube del Comune di Volla, dove verranno riportate tutte le riprese delle sedute di consiglio comunale, così come L' M5s locale, aveva più volte richiesto. Gli stessi che attualmente collaborano alla realizzazione, riprendendo e montando i video, in attesa di una figura tecnica specializzata. Un piccolo pezzo che va a riempire il puzzle della trasparenza comunale, più volte richiesta dai cittadini e dai consiglieri di mi-

noranza e di opposizione. "L'apertura di un canale Youtube per la visualizzazione delle vi-



deoriprese delle sedute dei Consigli Comunali - dichiara Agostino Navarro, assessore alla trasparenza, ai nostri taccuini - rappresenta un nuovo piccolo tassello per tendere alla realizzazione di un'Amministrazione sempre più trasparente. C'è sicuramente ancora tanto da fare ma la direzione che si inteso intraprendere è quella giusta."

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

Patrimonio comunale affidato ai privati, l'opposizione a Capasso di Manzo è rovente

San Sebastiano al Vesuvio - Con l'arrivo dell'estate l'attività amministrativa di molti comuni si riduce sensibilmente, nell'ex piccola Svizzera però, Gennaro Manzo, leader dell'opposizione cittadina (nella foto), continua la sua battaglia contro gli sprechi dell'amministrazione Capasso e contesta ancora una volta l'errata gestione del patrimonio immobiliare del Comune. "Anche quest'anno la Villa Comunale diventa lo strumento per far arricchire pochi fortunati. Si tratta di un bene pubblico che resta chiuso tutto l'anno e che apre in estate solo per permettere la realizzazione del cinema all'aperto. Da questa operazione il Comune non ci guadagna un euro. E' l'ennesimo esempio della allegra amministrazione del Sindaco Capasso che, per vent'anni

ha impoverito il territorio cittadino. In pratica la villa comunale, un luogo importantissimo di aggregazione e di socialità, soprattutto per giovani e bambini, viene invece aperto solo per far guadagnare qualcuno. Il Comune cosa guadagna? Niente, neanche un euro per l'affidamento del bene. Sono cose che non accadono da nessun'altra parte. Discorso analogo vale anche per la piscina comunale il cui gestore deve versare ancora 600mila euro al Comune che, comunque, non muove un dito per il recupero

della somma mentre i cittadini versano in una grave crisi economica. Se non avessimo sollevato la questione, a quest'ora i cittadini neanche lo saprebbero che gli immobili comunali sono affidati a terzi che non pagano un euro e, per di più, hanno le utenze pagate dai cittadini per centinaia di migliaia di euro: al danno la beffa! "Ed ancora: in questi giorni la giunta ha regalato con affidamento diretto il complesso sportivo di via degli Astronauti. Dunque, a quanto pare, l'opposizione non andrà in vacanza

neppure quest'anno. Sulla questione Manzo è categorico: "Le cose che non vanno sono troppe e non si può mai abbassare la guardia. L'anno scorso, moltissimi cittadini vennero a lamentarsi da me per le pessime condizioni in cui versava il territorio cittadino: le strade non venivano spazzate e S. Sebastiano era coperta dalla sporcizia. Cosa ha fatto il Sindaco e la sua amministrazione? Niente, ancora una volta. Anzi, ha continuato a riconoscere somme extracontrattuali alla società che si occupa della raccolta anche se quella stessa società non ha adempiuto agli obblighi contrattuali e, senza che sia stata fatta una gara di appalto, pur essendo trascorsi oltre quattro anni dall'affidamento. Il Sindaco ha condotto il paese allo sbando".



Usart, baratto e arte in Villa

Non solo baratto e mercato dell'usato nella Villa di Pomigliano d'Arco. Il 21 e il 22 settembre, grazie anche al patrocinio del Comune, la villa comunale sarà lo scenario che ospiterà la manifestazione "Usart, prima fiera baratto e usato". Tanti gli eventi nell'evento che attrarranno il pubblico in Villa. Innanzitutto il Flash Mob di Zumba con Melania Cefalo. Nella due giorni settembrina, l'area centrale del Parco sarà attrezzata con un'area bambini con gonfiabili completamente gratuita mentre la Salacabula Animation garantirà l'animazione. L'idea è di una giovane imprenditrice anastasioana, Susy Rea, poco più che ventenne ma da anni impegnata nel settore, con l'Associazione Arte@Colori.

Per info e prenotazioni
3315987043

luglio 2013

Luca Capasso, esperienza e voglia di rilanciare Ottaviano stabilendo un ponte coi cittadini

Ottaviano - Luca Capasso, 37 anni, è diventato il nuovo sindaco di Ottaviano al primo turno, sbaragliando l'egemonia Pd targata Mario Iervolino. **Sindaco, può presentarsi ai nostri lettori?** Sono Luca Capasso, nato da una famiglia di un medico e un insegnante, laureato in giurisprudenza e avvocato penalista. Nel 2000 ho iniziato a frequentare la vecchia democrazia cristiana; nel 2004 mi sono candidato nell'Udc e sono stato eletto consigliere comunale nei banchi dell'opposizione, come nel 2009. A queste elezioni ho deciso di candidarmi a sindaco dalle file del Pdl, seguendo le spinte di tanti amici che hanno creduto in me. Da quando sono stato eletto sono in giro quasi 24 ore al

giorno e sto dormendo pochissimo. **Come valuta la Zona Rossa Vesuviana?** Penso che la natura vada tutelata, ma deve anche essere una risorsa. Le colpe della politica non possono cadere sui cittadini: se oggi dopo 20 anni lo Stato non riesce a rilasciare un condono edilizio e deve dire ad un cittadino che la sua casa è da abbattere sta dichiarando il suo fallimento. In più è inammissibile che non possiamo applicare in Zona Rossa il Piano Casa. **Come si rapporterà con il Parco Nazionale del Vesuvio?** In campagna elettorale sono stato molto duro contro il Parco; credo sia una risorsa, ma ad oggi non sia mai stato all'altezza del suo compito. Ad esempio il comodato d'uso del castello

Mediceo all'Ente è un'iniziativa meritoria della vecchia amministrazione, ma a patto che il Parco sia un attore importante per lo sviluppo del territorio, cosa che fino a questo momento non è avvenuta. Conto di avviare un protocollo d'intesa tra il Comune e il Parco per avviare una macchina turistica funzionale con al centro il castello, attraverso una serie di eventi culturali. **La sua amministrazione sarà caratterizzata dalla gestione ordinaria o da interventi massicci?** Ottaviano non ha bisogno in questo momento di grandi opere. Il nostro programma è fatto di poche cose chiare, senza illudere i cittadini. Prima di tutto dobbiamo rendere efficiente la macchina comunale



Il giovane sindaco di Ottaviano Luca Capasso

con una programmazione sana e realista, poi farci garanti di sviluppo attraverso le attività produttive e il commercio, che deve assolutamente rifiorire. Ereditiamo una situazione disastrosa, simboleggiata da via Ottaviano Cesare Augusto, dove la precedente amministrazione ha iniziato i lavori senza l'adeguata copertura economica e oggi è tutto a pezzi. Ovviamente avremmo bisogno di un po' di tempo, ma penso che i cittadini ce lo concederanno. **Si sente di rappresenta-**

re la novità, nonostante venga da un partito "tradizionale"? Oggi i cittadini sono stanchi di amministratori chiusi negli uffici e credo mi abbiano scelto come sindaco perché mi vedono spessissimo in mezzo a loro. La sera è facile vedermi giocare su un campo di basket o pallavolo e sono spesso in strada a rispondere a domande e ad intavolare discussioni. Voglio essere il sindaco dei cittadini non dei partiti politici.

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it

Fisiotraining-Therapy

di Aurelio Borrelli & Figli



- Tecarterapia
- Laserterapia
- Elettroterapia
- Magnetoterapia
- Ultrasuonoterapia
- Interixterapia
- Regenoterapia
- Fisioterapia a domicilio
- Massoterapia
- Massaggio estetico terapeutico
- Massaggio tecarterapico
- Riflessologia plantare
- Personal training
- Posturologia
- Terapia del dolore
- Riabilitazione sportiva
- Riabilitazione tecarterapica
- Riabilitazione post traumatica
- Riabilitazione pre e post chirurgia
- Riabilitazione estetica

consulente ortopedico
dott. GIACOMO NEGRI



www.fisiotrainingtherapy.it - Via Matteotti, 61 - San Sebastiano al Vesuvio (Na)
Tel./fax. 081 19363774 - cell. 338 72 78291 e-mail: aurelio.borrelli@fastwebnet.it

Parte il Forum dei Giovani tra le polemiche dei democratici

Il Comune di Sant'Anastasia istituisce il Forum dei Giovani. Elezioni puramente formali, quelle tenutesi il ... giugno a palazzo Siano, se si considera che erano appena tredici i candidati a fronte di altrettanti posti disponibili. Alla prima riunione eletto anche il primo presidente/coordinatore: sarà Domenico Panico, classe '84, che ha subito nominato il suo vice, Luigi D'Avino (20 anni) studente universitario, ed il segretario Nunzia Novizio (24 anni). Entusiasta il primo cittadino, che ha introdotto i lavori della prima riunione del direttivo. "Ho colto l'interesse e la passione che animano questi giovani - ha dichiarato a caldo - A loro va la mia fiducia, il mio sostegno ed il mio augurio per il lavoro che devono iniziare". Ma i



Giovani Democratici entrano a gamba tesa sull'organizzazione delle elezioni. "L'obiettivo principale della nascita del Forum, ossia una larga partecipazione, sembra aver trovato un punto d'arresto sin dalle battute iniziali - dichiarano in una nota - Infatti a fronte di più di mille iscritti, l'affluenza alle urne è stata di poco superiore al 20%, viene spontaneo chiedersi il perché. Escludendo epide-

mie generali di sorta - sottolineano, non senza ironia, i giovani democrat - troviamo che ciò sia dovuto ad una cattiva pubblicizzazione di quest'iniziativa. Speriamo che in futuro i processi decisionali e gli atti che saranno discussi nelle riunioni siano quanto più trasparenti possibili e fruibili da chiunque voglia partecipare attivamente".

Gennaro Addato
redazione@loravesuviana.it

Grillo (Pd): "Il Governo Fiengo non reggerà"

Cercola - Poche ore dopo l'ufficiale presentazione della Giunta Fiengo, sono partite le prime polemiche, critiche e consigli costruttivi al nuovo insediamento politico. "Ho avuto modo di leggere - dichiara Salvatore Grillo (PD) - una dichiarazione del nuovo Sindaco, dove sosteneva di essere il Sindaco della coalizione, già su questo punto vorrei precisare, che Vincenzo Fiengo rappresenta il 25, 30% dei voti di queste ultime elezioni, ed a mio parere deve rettificare questa dichiarazione, rilanciando la sua figura come Sindaco del paese, soprattutto di chi non ha creduto in lui - ancora aggiunge - io credo che questa amministrazione sta pagando i debiti con i partiti e con i personaggi che li hanno aiutati durante la campagna elettorale - ancora continua - per quanto riguar-

da la scelta politica degli assessorati, ritengo fuoriescano molte incongruenze rispetto a quello che era il programma elettorale, a partire dalle donne in giunta che si sono ridotte ad il minimo previsto e non credo ci siano professionalità che spicchino su altre per meriti. Nonostante i risultati delle urne, che ci hanno visti fuori dalla casa comunale, sono orgoglioso di essere stato indicato come il primo partito sul territorio dai cittadini, un' enorme soddisfazione per l'intero partito democratico - conclude - credo che all'interno della giunta tecnicamente non ci sia una maggioranza omogenea, nonostante tutto noi saremo lì a controllare e proveremo ad essere da stimolo, continuando a portare avanti le battaglie che fino ad oggi ci hanno contraddistinto".

Luana Paparo



AUTOimmagine s.r.l.

PEUGEOT 208

1.4 8V HDi 68CV 5p. Active KM0
Giugno/2013 Nero Met
prezzo €12500,00



MAZDA CX-7

2.2L MZR CD Sport Tourer
84500 Km Gen./2011 Grigio Met
prezzo €18000,00

SMART ForTwo

1000 52 kW MHD
coupé passion 6500 Km Luglio/2012
Bianca prezzo € 8950,00



ALFA ROMEO MiTo

1.6 JTDm 16V 120cv
Progression 49000 Km Maggio/2010
grigio scuro met. € 9500,00



FIAT New Panda

1.2 Lounge
13800 Km Maggio/2012
Rosso pastello € 8700,00



FIAT Ulysse

2.0 MJT 120 CV Dynamic
81000 km Maggio/2010
grigio scuro met. € 8900,00

PEUGEOT 3008

1.6 8V HDi 112CV
Outdoor 37000 Km
Ott./2011 Grigio Met.
€ 16500,00

HYUNDAI ix20

1.4 CRDI 90CV Comfort
28900 Km Febbraio/2012
nero metallizzato
€ 13000,00

FIAT Panda

1.2 Dynamic 41000 Km
Aprile/2011
grigio metallizzato
€ 6500,00

FIAT Panda

1.2 Dynamic 39000 Km
Maggio/2011
nero metallizzato
€ 6500,00

PEUGEOT 1007

1.4 HDi Sporty 61000 Km
Giugno/2008
grigio scuro metallizzato
€ 5950,00

PEUGEOT 508

1.6 8V HDi 115CV SW
Access 30000 Km
Giu./2012 Blu Met.
€ 15500,00

ALFA ROMEO Giulietta

2.0 JTDm-2 170 CV
Distinctive 89000 km
Luglio/2010 Grigio chiaro
metallizzato € 13500,00

PEUGEOT 208

1.0 12V VTi 68CV 5 porte
Active KM 0
Giugno/2013 Bianca
€ 10750,00

PEUGEOT 208

1.2 12V VTi 82CV 5
porte Active KM 0
Giugno/2013 Bianca
€ 10950,00

VOLKSWAGEN up!

1.0 high up! 20000 Km
Giu./2012 Grigio Met
€ 8950,00

PEUGEOT 208

1.4 8V HDi 68CV 5p.
Active KM 0
Giugno/2013 Grigio Met.
€ 12500,00

**REGALO
ASSICURAZIONE
INCENDIO, FURTO
E RAPINA PER
12 MESI!!!***

* N.B. Offerta valida solo per i clienti che, muniti del giornale l'ora vesuviana, verranno in concessionaria per acquistare un'auto e installeranno antifurto meccanico o antirapina. Il regalo assicurazione inc. furto e rap. è solo fino a 9000,00 euro del valore auto.

Via Europa, 1 - Cercola (NA) Tel. 081.7332734 - Fax 081.7334792 - www.autoimmaginesrl.com

luglio 2013

Favoreggiamento alla camorra, otto anni a Sergio Vigilante

Otto anni di carcere per Sergio Vigilante: è questo il verdetto indetto dal Tribunale nei confronti dell'ex Presidente anti-racket porticese, a seguito di una condanna di primo grado per favoreggiamento. Secondo i giudici di primo grado, infatti, Sergio Vigilante avrebbe rivelato informazioni segrete a due affiliati al clan Moncavallo, divenuti, poi, collaboratori di giustizia. La decisione, mal digerita, ha causato la rabbia dell'imprenditore porticese. Rabbia "affidata", poi, ad un comunicato stampa: "Una condanna inaccettabile basata solo sulle dichiarazioni di due pentiti, e sospetti vaghi, senza riscontri oggettivi. Hanno voluto distruggermi, senza avere uno straccio di prova e senza neppure cercarla. Quale prezzo dovevo pagare?". Sergio Vigilante ha guidato l'associazione "Anti-racket e Anti-usura" di Portici dal 2009 fino al Settembre 2012; quando, a seguito dell'iscrizione al registro degli indagati, dopo appena 3 anni di presiden-



Vigilante quando era consulente antiracket di Cuomo

za, e dopo aver contribuito all'emissione di circa 60 condanne di carcere per camorristi, ha presentato le sue dimissioni. La sua associazione, in seguito, è stata sospesa dall'allora sindaco Vincenzo Cuomo. In attesa di ulteriori sviluppi sulla vicenda, l'ex leader anti-camorra del Comune della Reggia promette, però, di non arrendersi, e di fare di tutto per capovolgere la sentenza: "Ricorrerò in appello con tutta la mia forza e la mia innocenza appena leggerò le motivazioni. Quando sarò riconosciuto non colpevole, chi potrà mai restituirmi questi anni di vergogna e

dolore?!" La vicenda di Sergio Vigilante non è poi tanto diversa da altre, accadute qui nel Vesuviano. Da imprenditore coraggio a detenuto: soltanto un anno e mezzo fa, il 15 Marzo 2012, un altro membro dell'anti-racket porticese, Davide Imberbe, aveva, infatti, subito una dura condanna per aver denunciato ingiustamente e, dunque, calunniato due militari dell'Arma "abusando- secondo il procuratore aggiunto di Napoli, Francesco Greco- del credito di cui godeva quale persona che in passato aveva denunciato".

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it

Cupido, la camorra formato Beautiful

Ercolano - Sono emersi nuovi particolari nell'ultimo round dell'inchiesta 'Cupido': processo che ha portato all'arresto di 5 esponenti del clan camorristico ercolanese degli Ascione-Papale. Lo scorso 2 Luglio è stato il turno del giovane marittimo di Ercolano, le cui denunce hanno fatto scattare le indagini, poi condotte dai carabinieri della Compagnia di Torre del Greco. Il ercolanese ha ricostruito l'intera vicenda dei fatti: dalla relazione d'amore pericolosa con la moglie del capomafia, fino al pestaggio di cui è stato vittima. Il giovane amante, 'colpevole' di aver intrattenuto una relazione d'amore con Antonella Madonna (nella foto), moglie del capocosca Natale Dantese, vera e propria 'reggente' del clan dopo l'arresto del marito, sarebbe stato, prima, avvicinato dagli affiliati alla cosca di via Canalone; avvertito, dunque, della pericolosità di

quell'amore 'proibito'; e soltanto in un secondo momento, quando la notizia si era ormai sparsa per tutta la città degli Scavi, sarebbe stato 'pestato' da 4 persone in un albergo di Terzigno (in cui era stato scoperto nuovamente in compagnia della 'lady camorra'). Troppo grande l'umiliazione inferta al boss 'ristretto' a Parma per 41 bis; troppo assurdo poter pensare di scampare ad una offesa del genere. Alla sbarra ci sono Giuseppe Dantese- fratello del boss Natale-, Ciro Esposito, Mario Oliviero, Giuseppe e Salvatore Suarino, accusati di violenza privata e associazione mafiosa. Antonella Madonna, iscritta ora al registro dei collaboratori di giustizia, è, invece, coinvolta in un processo scattato a seguito di un'operazione per una serie di estorsioni, che avrebbe ordinato ai suoi uomini a seguito dell'arresto del marito.



Dario Striano
redazione@loravesuviana.it



Preso baby Lupin di Auchan

Una banda di presunti taccheggiatori è stata sorpresa dai carabinieri da Auchan, il centro commerciale di via Argine a Ponticelli. E dal gruppo faceva parte an-

che una minorenni. I carabinieri del nucleo operativo della compagnia di Poggioreale hanno perquisito e poi arrestato per furto aggravato D.M. 41 anni, R. P., 49

anni, C.P. e M.M., di 26 anni. Una ragazzina di 17 anni è stata denunciata in libertà per lo stesso reato e affidata ai genitori.

L'Ora



LA PUBBLICITÀ TI FA DIVENTARE GRANDE
11 comuni + Napoli - 25.000 copie gratuite
quotidiano on-line - webtv
www.loravesuviana.it



☎ 081.8971721 - 338.3284746 - 338.2279922 commerciale@loravesuviana.it

Mare sporco: il lido delle Mortelle non sarà balneabile

Il lido le "Mortelle" non sarà balneabile per la stagione estiva 2013. L'Amministrazione comunale lo rende noto attraverso un comunicato, pubblicato sul sito ufficiale del Comune, in data 15 Giugno. Gli esami di balneabilità hanno dato, infatti, esiti negativi per la spiaggia, una volta ricca di alberi di mirtillo (da qui il nome Mortelle): pare che uno dei tre prelievi, effettuati dall'Arpac dal primo Aprile, per attestare lo stato d'inquinamento delle ac-

que, abbia riscontrato valori battereologici oltre il limite. Quanto basta, dunque, per sancire il divieto di balneazione nel lido, tornato appena due anni fa balneabile dopo oltre 30anni di divieti. Ad influire sul cattivo stato delle acque del Granatello, pare siano stati gli sversamenti illeciti di Ercolano. A via Marittima, a poche centinaia di metri dal molo borbonico porticese, infatti, due condutture fognarie, poste a 100 metri di distanza l'una dall'altra, hanno ridotto il lito-



Immagini delle condotte fognarie che danno a mare

rale ercolanese ad una vera e propria discarica abusiva, dove la puzza di feci sovrasta completamente l'odore di salsedine. Ovunque è possibile notare sugli scogli carcasse di uccelli morti, e rifiuti di ogni genere. Mentre fiumi di liquame si immettono nel tratto di mare antistante le due fogne, cittadini incuranti pescano e si immergono nell'acqua putrida e maleodorante. Non solo Ercolano: fino a qualche mese fa, anche lo stesso molo porticese "ospitava" nelle sue acque, nei

pressi della banchina denominata "ex Ferrovia", uno scarico abusivo, i cui interventi di rimozione sono stati avviati soltanto lo scorso

Aprile (per la presenza di quello scarico la GORI è stata multata di diverse migliaia di Euro, e pare che la Magistratura abbia avviato un'inchiesta per valutare le singole responsabilità dei soggetti coinvolti). Già lo scorso anno il lido Mortelle aveva riportato valori battereologici in aumento rispetto agli altri 2 siti "marittimi" porticesi, l'ex lido Aurora e la spiaggia di Villa d'Elboeuf, per cui dovrebbe essere confermata la balneabilità, nonostante gli sversamenti illeciti di San Giovanni.

Dario Striano
redazione@loravesuviana.it



Sala dedicata alle SLOT MACHINE di ultima generazione. Un locale raffinato ed elegante dedicato ai giocatori più esigenti. Luogo ideale dove trascorrere il tempo libero e divertirsi, in presenza di tutti i comfort possibili e con la sicurezza di giocare nel pieno rispetto della legalità. Locale climatizzato e videosorvegliato



Via Massa Angolo Piazza Amodio
(adiacente caffetteria Di Sieno)
Pollena Trocchia (Na)
info: 081 8971501

Distrutta la targa "rosa", sindaco e presidente denunciano

Sant'Anastasia - Distrutta la targa del "Giardino delle Donne d'Italia". A distanza di un anno, è il secondo atto vandalico compiuto verso l'aiuola di Piazza Siano, che già a giugno 2012 fu danneggiata e furono anche sottratte quattro piantine. Questa volta è stata presa di mira la targa commemorativa, fatta a pezzi, probabilmente da un gruppo di ragazzi. Come si ricorderà, il roseto è stato inaugurato il 12 novembre 2011 e realizzato con piante della nuova varietà di rose "Donne D'Italia 150 anni", prodotta dall'ibridatore di San Remo, Antonio Marchese. Il "Giardino delle Donne d'Italia" è un monumento alla memoria delle donne che hanno fatto l'Italia e venne realizzato anche quale monito contro la violenza sulle donne. Sant'Anastasia, con la collaborazione di Annamaria Barbato Ricci, si pose come città pilota contagiando altri Comuni d'Italia in questa iniziativa. "Da Presi-



La bimba che inaugurerà la targa del Giardino delle donne

dente della commissione locale per le Pari Opportunità (C.P.O.) ed anche quale componente di quella della Regione Campania - dice Francesca Beneduce - sono molto dispiaciuta perché, questa bravata da ragazzini in ogni caso è un atto di vandalismo verso un pubblico bene che, tra l'altro, ha un preciso valore storico, sociale e culturale: quello della memoria delle donne costruttrici della Patria e di tutte le donne vittime di violenza. E' chiaro che tutti i piccoli e grandi vandalismi cui assistiamo

sul nostro territorio vanno condannati, ma questo atto, per il valore in sé del Monumento, va decisamente denunciato. Da mamma, inoltre, credo sia opportuno lanciare un appello a tutte le mamme: "Al più presto - afferma il Sindaco, Carmine Esposito - riqualificheremo il monumento e non solo lo riporteremo a com'era, ma arricchiremo il numero di piante di rosa, perché anche attraverso il roseto si rafforzi il messaggio contro la violenza sulle donne".

Giovanna Terracciano
redazione@loravesuviana.it

L'Azzurra Cercola, orgoglio femminile sotto il Vesuvio



Cercola - L' Azzurra Cercola, la squadra di basket al femminile, già nota alle cronache locali per le varie competizioni raggiunte con successo, conclude un' annata strepitosa, dichiarata la società che ha partecipato al maggior numero di campionati giovanili in Campania, ha esponenzialmente cresciuto due delle sue iscritte, Roberta bellotti e Paola liguori, convocate nella nazio-

nale italiana Under 15. Risultati agonistici di squadra eccellenti, con la tranquilla salvezza al primo anno di serie C, la qualificazione alla finale interzonale U.17 e la prima storica finale nazionale Under 15. Storica perché è la prima per cercola. "Sono molto contento di ciò che, insieme a Mena Fusco siamo riusciti a creare in questi pochi anni - dichiara entusiasta Mauro Cavaliere, l'

allenatore della squadra - Siamo orgogliosi dei risultati raggiunti quest' anno e speriamo di migliorarli sin dalla prossima stagione agonistica - conclude - Ringraziamo il nostro sponsor storico "SIRIO" per l'attenzione che da sempre ci dedica e ci auguriamo, grazie al suo sostegno, di continuare il nostro processo di crescita."

Luana Paparo
redazione@loravesuviana.it

Limocci, Caselli e Borsellino per la giustizia



Diritti e pene, donne e uomini per la dignità

Portici - "Non possiamo gettare le chiavi delle carceri". Una frase che assume un particolare significato se a pronunciarla è Rita Borsellino, sorella di Paolo, intervenuta presso la Reggia di Portici, in occasione della presentazione del libro "Diritto Penitenziario e Dignità Umana". Secondo la sorella del giudice ucciso da "cosa nostra", il fatto che in carcere ci siano persone che sbagliano non autorizza a gettare le chiavi delle celle, è necessario comprendere e capire cosa c'è all'origine del disagio Sociale. "E' indispensabile entrare nel vissuto di ogni persona - sottolinea Leandro Limoccia, avvocato, autore del libro con la collaborazione di Giancarlo Caselli e ricercatore del Dipartimento di scienze Politiche Jean Monnet - Il concetto di Capienza, al centro del dibattito politico di questi giorni, è un concetto legato alla Pietà umana nel senso più nobile del termine, e alla possibilità sociale e psicologica da parte dell'individuo di accogliere e dare spazio."

Per Raffaele Cantone, Magistrato in cassazione, in prima linea nella lotta alle mafie, intervenuto presso la Reggia di Portici: "E' necessario che la politica faccia la propria parte. Occorre lavorare sulla certezza di una pena per chi sbaglia, e al contempo su una carcerazione che sia anche redentiva". All'evento, organizzato dalla Seconda Università agli Studi di Napoli, in collaborazione con L'Università Federico II e il Coordinamento Campano Contro le camorre, sono intervenuti, tra gli altri, il neo-sindaco di Portici e magistrato Nicola Marrone, Dario Vassallo della Fondazione Angelo Vassallo, Paolo Masi, Direttore del Dipartimento di Agraria, don Giorgio Pisano del Collegamento Campano Contro le camorre, Luigi Mascilli Migliorini dell'Università degli studi Orientale, Massimo Aprile Cappellano Evangelico, Gianni Cerchia dell'Università degli Studi del Molise.

Valerio Di Salle
redazione@loravesuviana.it

I giovani e le parabole in piazza

Pollena Trocchia - Di fronte al male, purtroppo dilagante, crediamo siano tre i possibili atteggiamenti con cui l'uomo cerca di reagire. Il primo è l'omertà, che non è cristiano perché risponde col silenzio. Il secondo atteggiamento possibile è la denuncia. C'è, infine, un terzo atteggiamento. Fa più rumore dell'omertà, ma ne fa meno rispetto alla denuncia. Una via di mezzo? Non proprio. Diciamo, piuttosto, che si tratta della risposta cristiana alla grave constatazione che nel mondo il male c'è e tanta povera gente ne paga le assurde conseguenze. La terza via è la via dell'"annuncio": la buona novella. È questo il lieto annuncio che domenica 21 luglio, alle ore 20,30, le ragazze e i ragazzi della Pastorale Giovani della parrocchia di San Giacomo Apostolo, racconteranno in Piazza Amodio, con la "Parabola del figliol prodigo oggi". La regia è affidata al seminarista Gennaro Busiello con la supervisione id padre Giuseppe Cozzolino.

Roberta D'Amore, le tammorre finiscono all'Università

Somma Vesuviana - "Se andiamo via tutti, chi rimane?" A chiederselo è Roberta D'Amore, danzatrice professionista, referente per la Puglia del progetto Formazione Tersicore, diretto da Mauro de Candia, e laureata all'Accademia Nazionale di Danza di Roma. A giugno poco prima della festa della Tammorra ha donato alla città la sua tesi intitolata "O Ball 'ncopp o' tammurro, analisi della Tammurriata

Sommese attraverso le teorie di Doris Humphrey, Rudolf Laban e Émile Jacques-Dalcroze: un laboratorio metodologico".

L'evento è stato di grande successo tanto da far nascere l'associazione culturale "Sikinnis", diretta dalla stessa D'Amore, che in un solo giorno, durante la festa per il tesseramento, ha raccolto circa 70 soci.

Scopo dell'associazione è promuovere eventi ed iniziative culturali legati alla musica, all'arte e alla tradizione. Sommese di nascita, Roberta, 28 anni, ha mosso i

primi passi all'Accademia Vesuviana di Danza diretta da Rosalba Cesare, poi in giro per l'Europa. Dopo essersi laureata alla London

Contemporary Dance School, ha deciso di tornare in Italia, dove ha continuato gli studi a Roma e ha intrapreso la carriera di insegnante di danza, parallelamente a quella di danzatrice: "Il paese mi andava stretto, - racconta - la mia famiglia non è originaria di Somma e io stessa sono cresciuta distante dalle tradizioni perché non le sentivo mie. Allo stesso tempo però sono sempre stata folgorata dalle tammurriate, un tipo di ballo che si impara per imitazione, ed è difficilissimo da trasmettere a chi viene da un percorso di studio accademico. "Il mio sogno è aprire un teatro importante proprio qui a Somma Vesuviana, dove c'è tantissima arte e talento. Ho deciso di tornare a casa e ora il mio futuro è qui."

Daniele De Somma
redazione@loravesuviana.it



Parte la fiera mercato a Pollena Trochia

Pollena Trochia - Per la prima volta a Pollena Trochia la Fiera Mercato dell'Usato e dell'Antiquariato, un'occasione nonché un mezzo per rispondere alle esigenze di tanti appassionati che sono in giro alla ricerca di oggetti rari e antichi. Opere d'arte di pittura e di scultura, collezionismo, anticherie, fumetti, libri, stampe tutto ciò ed altro reperibile nell'area mercatale di via Esperanto inaugurata lo scorso trenta Giugno e che, si svolgerà l'ultima domenica di ogni mese. Un'iniziativa promossa dall'amministrazione Pinto, quest'ultimo spiega che l'obiettivo è quello di valorizzare l'artigianato locale e tutte le pic-

cole realtà che operano nell'ambito dell'antiquariato e degli oggetti usati. Ad oggi contano poco meno della metà i venditori che hanno aderito al bando, il numero degli espositori potrebbe e dovrebbe crescere poiché l'area mercatale può accogliere fino a venti stands. Ad



interventire è l'assessore alle Attività produttive Pasquale Busiello (nella foto): "ci auguriamo che questa iniziativa possa portare nel nostro territorio anche persone provenienti da altri comuni e che, diventi quindi uno stimolo per la crescita e un momento di aggregazione".

Margherita Manno
redazione@loravesuviana.it



la Mozzarella che ti vizia!

DISTRIBUITO NEI MIGLIORI PUNTI VENDITA

DISTRIBUITO DA **LA PRIMA ROSA S.R.L.**
VIA ROMANI (CAMPO SPORTIVO) - S.ANASTASIA (NA)
TEL. 081 5308120 - FAX 081 5308576



Lady Turrís, le leonesse crescono e mostrano i muscoli

Buona la prima, anche se amichevole. Giovedì 11 Luglio, allo stadio comunale di Via Doglie, Ercolano, le ragazze della Lady Turrís, hanno affrontato la Sporting Girls Nocera, vincendo per 5 - 1 nel giro dei tre tempi regolamentari da venti minuti ciascuno. Un confronto, questo, utile a testare l'intesa di un gruppo totalmente nuovo in vista del campionato di serie C del prossimo Novembre. Si perché la società di Torre del Greco è nata solo qualche mese fa, grazie alla passione della presidente Anna Ifigenia, la quale sta costruendo una squadra importante attra-

verso la selezione di giocatrici provenienti da società diverse. Al fischio d'inizio la Lady Turrís parte subito bene, buona la circolazione di palla e sistematica la ricerca della profondità che porta, in pochi minuti, al primo gol di Rescigno dopo una precisa e veloce ripartenza. Le avversarie non accusano troppo il colpo e lottano grintose a centrocampo riequilibrando il match poco dopo e portandolo, alla fine del primo tempo, sul risultato di 1-1. Nella ripresa viene fuori la superiorità tecnica della Turrís che, grazie anche alla sicurezza che trasmette il portiere Murat tra



Le guerriere della mister Marilena Ventriglia

i pali, diventa padrone del campo e si riporta in vantaggio con Perrucci per poi chiudere con Esposito, mettendo una seria ipoteca sul risultato finale che verrà arrotondato nel terzo tempo con i gol di Panico e Longobardi. Sebbene sia evidente una preparazione fisica non ancora ottimale, le ragazze avranno tutto il tempo di crescere, in que-

sti mesi, fisicamente e soprattutto tatticamente, grazie alla guida del mister Marilena Ventriglia, ex Virtus Partenope, che dovrà essere in grado di rendere compatto un gruppo formato di recente ma, potenzialmente, molto competitivo. Quelle della presidente sono le parole di chi davvero crede in un progetto di crescita prima di

tutto sociale: "la volontà mia e di tutte le persone che hanno un ruolo nell'ambito societario è quella di creare, prima di tutto, una realtà in cui le donne possano davvero sentirsi a proprio agio, praticando lo sport che amano in tutta serenità. Il nostro progetto è quello di fare gruppo e crescere, per raggiungere risultati importanti quanto prima e consolidarci come punto di riferimento nel panorama calcistico femminile". Con l'amichevole dell'11 Luglio si è chiusa, inoltre, la quarta e ultima giornata di selezione che ha determinato la formazione definitiva della rosa che affronterà la stagione 2013/2014 partendo da un progetto che ha buone premesse per affermarsi sin dalle prime uscite.

Marco Terracciano
redazione@loravesuviana.it

Volley, la Gis Koala vola in B2 tra certezze e progetti futuri

Ottaviano - Pallavolo maschile: con la vittoria sulla Folgore Massa, rappresentativa di Massa Lubrense, per 3 - 1 in Gara-2, il 6 Giugno la G.I.S. Koala, rappresentativa di Ottaviano, approda finalmente in Serie B2, dopo una stagione esaltante e la vittoria dei play off. Si tratta di un risultato storico a livello societario, in quanto mai negli anni scorsi la squadra aveva militato in una categoria superiore alla Serie C. Fondamentale per il rush finale e vincente della squadra ottavianese, è stato il cambio di guida tecnica, Luigi Russo per Ulderico di Francesco, a Gennaio e quindi nel bel mezzo di una stagione che la vedeva comunque protagonista ai vertici della classifica. "Un cambio in virtù del processo di crescita e consolidamento societario e sportivo" si legge da un comunicato della società,

essendo Luigi Russo un personaggio di indubbio spessore nel panorama pallavolistico locale e nazionale e che certamente ha portato esperienza non solo a livello tattico ma soprattutto caratteriale, contribuendo alla formazione di quella mentalità vincente che è venuta fuori prepotentemente durante i play off per la promozione. Dopo essersi piazzati al terzo posto in campionato, infatti, i ragazzi del coach Russo hanno dovuto affrontare prima il Battipaglia, vinto in Gara-3 per 2 - 3 fuori casa, poi il Marcianise, superato sempre in Gara-3 e infine la Folgore Massa, battuta in casa, all'interno di un PalaGis gremito e, chiaramente, in festa. "A inizio stagione abbiamo allestito questa squadra non per vincere il campionato" spiega il presidente Vincenzo Carbone "ma eravamo certamente consa-



I campioni del Presidente Vincenzo Carbone

pevoli dei nostri mezzi e la promozione non è stata altro che la conseguenza dei nostri sacrifici e di quelli dei ragazzi". Al termine di un'esperienza come quella di quest'anno, la G.I.S. Koala chiaramente non vuole sfigurare nel campionato nazionale di B2 e la società si sta già muovendo sul mercato. "I nostri direttori sportivi, Raffaele Ugliano e Andrea Cozzolino" continua il presidente "stanno lavorando per allestire una squadra ancora più competitiva di quella di quest'anno. L'obiettivo stagionale, da neopromossi, non è quello di presiedere subito i posti di vertice,

ma affrontare degnamente un campionato ostico raggiungendo quantomeno un piazzamento di centro classifica". A conferma del lungimirante progetto societario, vi è anche la consapevolezza di poter disporre di un settore giovanile importante, come l'under 14 che, sempre quest'anno, ha raggiunto le finali nazionali dopo le vittorie delle fasi provinciali e regionali, confermandosi come una delle migliori squadre d'Italia e dimostrando che, non solo il presente, ma anche il futuro sorride alla pallavolo ottavianese.

Marco Terracciano
redazione@loravesuviana.it

Calcitennis per beneficenza

Lunedì 8 Luglio, si è dato il via al primo torneo di calcio tennis a Pollena Trocchia, organizzato dall'A.S.D Pollena calcio e Benefit club presso i campetti comunali nel centro "Giovanni Paolo II" di Via Esperanto. Con la collaborazione del Forum dei giovani, l'evento si pone nell'ottica di chi vuole rappresentare un'alternativa ai soliti tornei di calcio e calcetto assicurando serenità e divertimento e proponendo un'iniziativa non solo sportiva ma anche umanitaria. "Una parte del ricavato dalle quote di iscrizione e di quelle fisse per ogni partita" spiega infatti uno degli organizzatori dell'evento, Carmine Scarpitella "andrà a sostegno della lega italiana per la lotta contro i tumori (LILT), attraverso l'associazione socioculturale Graffito d'Argento (con sede in via Raffaele Apicella, Pollena Trocchia) la quale da anni si occupa di organizzare iniziative culturali a tale scopo".

mar.ter.

Lisalfer

di Salvatore Lipardi

Impresa Edile
Lavori in Ferro
Manutenzione e Riparazioni in genere
Progettazione e Realizzazione
Ristrutturazione e Allestimento negozi

Sede: V.le degli Oleandri, 1 - Cercola (Na) Officina e deposito: Via A. De Curtis, 55 - Cercola (Na)
Info: 335 6248145 - e-mail: salvatorelipardi@alice.it

intralot

Giochi e Scommesse
Sport e Ippica

Gk.alliance  **GAME MACHINE**
SALA SLOT e VLT



calcio



tennis



ippica

Via Don Minzoni, 101 - Cercola (Na)
tel. 081 5550929

luglio 2013

“Malacqua” e rivive a Napoli e per Napoli Nicola Pugliese

Dopo un lungo periodo di silenzio ecco che compare alla luce uno dei più affascinanti romanzi su Napoli: "Malacqua" di Nicola Pugliese. Con il suo Malacqua Pugliese si impose sul finire degli anni Settanta come uno dei casi del Novecento Italiano. Oggi Nicola Pugliese, a poco più di un anno dalla sua dolorosa scomparsa, rivive grazie all'editore napoletano Tullio Pironti che ha riportato nelle librerie quest'opera data 1977 che ebbe "l'approvazione" di Italo Calvino che si innamorò di quella storia perché 'aveva un senso, una forza, una comunicativa'. Allora il romanzo, edito da Einaudi, fu un successo clamoroso per Pugliese, scrittore e giornalista partenopeo dal carattere schivo solitario, che

preferì il calore familiare ai salotti letterari, tanto da attendere trentuno anni prima di scrivere la sua seconda opera 'L a nave nera'. Il libro è la cronaca sanguigna e fantastica di quattro giorni di pioggia a Napoli. A Napoli piove. Una pioggia forte e continua inaspettata, che dapprima pulisce le strade, lava via la polvere accumulata sui palazzi, sui semafori, sulle piante dopo una lunga estate e che però poi non decresce, continua a cadere e a cadere ancora, come cadrà il palazzo di via Tasso, portandosi via un'intera famiglia o come le vite cadute nella voragine che si è aperta sotto i loro piedi in via Aniello Falcone. Ma sotto quest'acqua che scende e porta via cose e persone non c'è solo



In vita, morte e miracoli di Nicola Pugliese

da pensare ai morti, accadono anche cose strane, cui nessuno sa dare una spiegazione. Un romanzo in cui Napoli è protagonista ma non si vede, non perché sommersa dall'acqua ma perché Pugliese riesce a rendercela solo con il nome di una strada, la descrizione di un gesto, la trascrizione di un'espressione per vedere in carne ed ossa tutta Napoli: luoghi, abitudini, popolo, ò Vesuvio, l'aria, la stanchezza, la miseria e la nobiltà.

Chi conosce e ama Napoli, nonostante tutto, non può non riconoscere il fatto che attraverso Pugliese parla tutta la città. Presso lo spazio Nea, sito in Piazza Bellini, dopo molti anni di buio e di silenzio, il reading del romanzo Malacqua. Conduce Carlo Albano; voce narrante Giovanna Marziano; ci son stati Silvio Perrella, Nando Vitali, Giuseppe Pesce, Giandomenico Giordano.

Luana Sodano
redazione@loravesuviana.it

La tesi? Rappata all'Università

All'Università "Academy School" di piazza Nicola Amore si discute la prima laurea in Italia cantata ad opera del rapper napoletano Kid Slam dal titolo: "Rap Musix and Analysis of its Lyrics". Si tratta del rapper napoletano Antonio De Stefano in arte Kid Slam accompagnato a cappella da Carmine Carbeat. E' stato il docente di cattedra della Federico II Paolo Donadio a discutere la tesi del giovane candidato dal titolo: "rap music and analysis of its lyrics". "A mio avviso - spiega il giovane laureato - è stato Dante Alighieri il primo rapper della storia. I versi della Divina Commedia sono perfetti per questo genere musicale. Spero che ben presto in tanti si laureeranno come ho fatto io".

Luana Sodano
redazione@loravesuviana.it

ilpopolovesuviano.it

Benvenuti su www.ilpopolovesuviano.it, il Portale al servizio del cittadino. Questo sito nasce principalmente per dare voce ai cittadini Vesuviani e non solo. Nei prossimi giorni le nostre pagine saranno ricche di contenuti multimediali che risalteranno avvenimenti sul territorio con la possibilità di inserimento di commenti da parte degli utenti che navigheranno le pagine di questo portale. Aspettando il vostro ritorno per iniziare insieme una condivisione proficua atta a migliorare la qualità della vita sui nostri territori.

Lo STAFF di questo portale vi augura buona navigazione.



Ecco tutto il cinema sotto le stelle da Portici a San Sebastiano al Vesuvio, incontrando gli autori

Estate. Una parola da vent'anni sinonimo di cinema all'aperto ai piedi del Vesuvio. È dal 1994 infatti che con l'arrivo del caldo parte nel Comune di San Sebastiano al Vesuvio la ormai storica rassegna estiva organizzata dall'Arci Movie. "Cinema intorno al Vesuvio" va in scena nel Parco urbano di via Panoramica. Appuntamento fisso alle 21.30 e prezzo contenutissimo del biglietto (3.50 euro). Partita il 20 giugno, ci sono proiezioni in programma fino al primo set-

tembre e sono in molti a sperare in una proroga. Una formula vincente, quella dell'arena all'aperto e delle proiezioni estive, che ha sempre avuto enorme successo riuscendo a coinvolgere un pubblico vasto ed eterogeneo, grazie soprattutto alla sapiente scelta di titoli che mescola successi di critica a campioni di botteghino. Tre gli appuntamenti dedicati al cinema d'autore e diversi sono stati gli in-

contri con staff, registi ed addetti ai lavori. Il mese di luglio verrà chiuso da Spielberg ed il suo "Lincoln" (lunedì 22), "Quello che so sull'amore" di Gabriele Muccino (23 e 24) ed il fantasy di Peter Jackson, "Lo Hobbit" (25 e 26). Il programma di agosto sarà disponibile al sito www.arcimovie.it Non da meno l'appuntamento all'ombra della Reggia con la ventesima edizione di "Fresko Film". Stessi orari e uguali costi per gli spettacoli che andranno in scena Portici, al secondo Circolo Didattico di viale



Cinema d'autore sotto le stelle del Vesuvio

Leonardo da Vinci. Partita venerdì 5 luglio, la rassegna cinematografica esti-

collaborazione con la città di Portici si concluderà solamente domenica 8 settembre. Tra i titoli da non perdere per il prossimo mese "La migliore offerta" di Giuseppe Tornatore (21 e 22 luglio), "Educazione Siberiana" di Gabriele Salvatores (27 e 28 agosto) e, per gli amanti del genere, il tarantiniano "Django Unchained" (4 e 5 agosto).

Gennaro Addato
redazione@loravesuviana.it



EUROBET Caffè

consegne a domicilio

BAR PASTICCERIA
SCOMMESSE SPORTIVE
POKER ONLINE - SALA SCOMMESSE
SUPERENALOTTO - TRIS
TOTOCALCIO - GRATTA E VINCI



Tel. 081 482820 - Via Don Morosini, 17/19
San Giorgio a Cremano (Na)

SASSO

PETROLEUM



BENZINA
DIESEL
GPL

PREZZI
ECCEZIONALI
SERVITO

APERTI 7 GIORNI SU 7
DALLE 6.00 ALLE 20.00 - FESTIVI COMPRESI

Via Romani 120, 80048 Sant'Anastasia (NA)

luglio 2013

Ritornano sul mercato musicale e lo fanno nel consueto stile Principe & Socio M: con ironia e senza prendersi troppo sul serio. "Mimmo che volava", questo il brano scelto per anticipare l'uscita del nuovo album, che vedrà la luce in autunno. Con più di 22mila visualizzazioni su youtube in soli 6 giorni, il singolo del duo napoletano si preannuncia un successo di pubblico: l'immediatezza e la musicalità del ritornello, evidente tributo al nostro Mimmo nazionale (Domenico Modugno), non lasciano dubbi a riguardo. Composto da Antonio De Carmine (detto il Principe, perché figlio del custode del Maschio Angioino) e Mauro Spenillo (chiamato il Socio, che nello slang giovanile significa "amico"), il duo nasce a Napoli nel 2000 e subito dà vita a un sound particolare, un funky in chiave napoletana. Nel 2001 sono nella categoria Nuove Proposte al Festival di Sanremo e la canzone in gara è "Targato Na": tra i primi a sdoganare dal teatro Ariston il tema dell'omosessualità, si posizionano quarti e hanno un immediato successo radiofonico. Con due album all'attivo, nel 2009 sentono che è arrivato il momento di prendersi una pausa. **Come mai la decisione di fermarvi? E cosa, invece, vi ha spinto a riprendere il vostro progetto musicale?** "Ci serviva una pausa, ma in realtà si sono fermati Principe e Socio M, non Antonio De Carmine e Mauro Spenillo. Io - spiega il cantante e chitarrista Antonio - ho curato e ripreso il mio percorso da cantautore, le mie canzoni rigorosamente in dialetto napoletano, dedicandomi anche ad altri progetti come quello con Ugo Gangheri e Nomadia, e girando l'Italia spesso con artisti come Giobbe Covatta, Enzo Iacchetti, Nino Buonocore, Stefano Sarcinelli. Lo stesso vale per Mauro Spenillo che ha curato tantissimi progetti, tra i

Il volo di Mimmo e altre storie: torna il Napoletan funky di Principe e Socio M



Antonio De Carmine e Mauro Spenillo, targati Na: il ritorno di Principe e Socio M

altra ha accelerato tutto questo, incentivandoci e, letteralmente, pregandoci di ritornare sui nostri passi: un grandissimo produttore, Claudio Poggi. A lui dobbiamo davvero tanto, non solo un grazie. Poi c'è stato Gerry Fusco di Officine Spettacoli, anche

tempo. Quali sono, dunque, i personaggi che hanno contribuito alla vostra formazione artistica? "Nostalgia sì, ma fino ad un certo punto. L'epoca che viviamo ci priva di riferimenti importanti e parliamo di spettacolo, musica, televisione, teatro, perché se avessimo tirato in ballo la politica ci sarebbe stato poco da scherzare, e la canzone non sarebbe venuta fuori con questa ironia! I personaggi che hanno contribuito alla nostra formazione artistica sono tanti: da Massimo Troisi, presente in molte nostre canzoni come in ogni angolo della nostra napoletanità, Totò, Peppino, Sergio Bruni fino a Renato Carosone, ma fondamentalmente tutti quelli che abbiamo rappresentato nel nostro ultimo video e quindi Stanlio e Onlio e i fratelli Marx, ma anche Fellini, Comencini, Pasolini, Carmelo Bene e Rossellini. Insomma, a noi manca quella categoria di artisti che sapeva intrattenere il pubblico per ore ed ore e che, come dire, ci rassicurava, ci nutriva l'anima". **Certo il video non è da meno: un divertente e sincero omaggio**

alle memorabili coppie del passato come Sandra e Raimondo e i Blues Brothers, tanto per citarne un paio. Come è quindi lavorare in duo? Anche per voi è stata la formula migliore? "Lavorare in duo è quanto di meglio e di peggio possa esistere: hai tutti i vantaggi di non doverti confrontare con un gruppo, ma anche lo svantaggio che nel non essere d'accordo non raggiungi mai una maggioranza! Il duo è un matrimonio che non può prevedere "amanti": ci si deve amare con rispetto, senza tradirsi. Tutti dovrebbero confrontarsi con qualcuno, nella scrittura, nella composizione, così come nella vita". **Il vostro nuovo lavoro discografico verrà pubblicato in autunno. Cosa ci dobbiamo aspettare e?** "Un o spaccato: innanzitutto tutto brani che non hanno visto ancora la luce e che vanno rivalorizzati perché sono la nostra storia, e ovviamente cose del tutto nuove, che stiamo scrivendo in questo periodo. Ma vorrei dire che, dischi a parte, non vediamo l'ora di ritornare a suonare insieme. A proposito, saremo con Ugo Gangheri e Nomadia al FOLKEST di Spilimbergo il 28 luglio".

chiara ricci
redazione@loravesuviana.it

Energia, passione e la P38 che guarda Napoli dalle finestrelle del Castello. Claudio 'o pazz e Tonino 'o merican. Enzino (Ciccio) e le suonate col maestro Angelo V. Pardi. Gagnaniello e la Vanoni. Giorgia e Milena. Principe e Socio M per me stanno alla musica come Troisi al teatro: essenza rigida della passione. Credo che va oltre le produzioni. Forza guagliu'!
p.p.

Principe e Socio M



quali quello di Antonio Spenillo, uscito con un disco prodotto proprio da Mauro Socio M, oppure ARS POP insieme a Sergio Palumbo. Cosa ci ha spinto a riprendere il progetto? Innanzitutto il nostro ritorno a casa, in quel posto dove insieme siamo cresciuti, e ovviamente la nostra musica. Ma dobbiamo assolutamente ringraziare la persona che più di ogni

lui va il nostro più sincero ringraziamento: persona sensibile quando si tratta di arte e spettacolo, nostro attuale manager e produttore esecutivo, che ci ha rimesso in piedi e ci ha permesso di realizzare le nostre idee, investendo concretamente su di noi". **Se si ascolta con attenzione il testo di "Mimmo che volava", non è difficile cogliere una certa nostalgia per le icone di un**

chiara ricci
redazione@loravesuviana.it



Il surf all'ora dei gentiluomini



Il surf non lo pratico e forse non lo praticherò mai. Ma mi piace quella ritualità che c'è dietro l'uscita per onde. E' un po' come con le moto. Ti vesti, guardi gli specchietti prima di partire, chiudi la visiera del casco e via. In modo fluido e deciso per nuovi o vecchi mari. Da soli in moto si sta meglio che in due. E' difficile trovare un passeggero o una passeggera che san star bene dietro. E quando li trovi non è detto che siano sempre gli stessi/e. Antonio Mengacci, il mio socio, non sarà un drago in moto, ma ci sta e io per lui, nonostante gli errori che spesso si fanno. (E noi sbagliam spesso...). Le orecchiette coi peperoni, gamberetti e cozze le mangio con lui. Brindando alla spensieratezza, riflettendo sugli errori.

Paolo Perrotta

Peppers and cozze hot

In una pentola, dopo averle lavate e ripulite bene, mettete a bollire le cozze fino a farle "aprire". Lavate bene i peperoncini verdi, apriteli e toglieteci i semini bianchi all'interno. Asciugateli bene e sbollentateli nell'olio di oliva col peperoncino e l'aglio (che dopo avrete cura di togliere dalla padella). Ripulite i gamberetti, senza testa nè coda e aggiungeteli alle cozze sgusciate ai

peperoncini. Con la testa dei gamberetti e l'acqua delle cozze filtrate preparate l'acqua per farvi bollire le orecchiette. Trascorsi all'incirca sei, al massimo otto minuti, colate ben bene le orecchiette e aggiungetele ai peperoncini ormai contaminati da gamberetti e cozze. fate saltare in padella e servite in piatto bianco con foglioline di basilico fresche. A chi piace piccante, fate

GLI INGREDIENTI

500 gr di peperoncini verdi, 1 kg di cozze, 300 gr di gamberetti, 250 gr di orecchiette, peperoncino, olio d'oliva, aglio

IL DRINK

Consigliato dal dandy vesuviano Salvatore Esposito: Dandy cocktail. 1/2 whisky di secale 1/2 Dubonnet Rouge vermouth (quasi introvabile) 3 trattini Cointreaupizzico Angostura. Con scorzetta di arancia

IL DISCO

Blood Sugar Sex Magik è il quinto album in studio della band. Il più trasgressivo e coi Red Hot Chili Peppers è tutto un programma

IL DVD

21 grammi, di Inarritu, quello della Trilogia sulla morte. 21 grammi infatti è la dieta che farebbe il corpo, da morto.

IL VINO

Aprino di Aversa: delicato e forte quanto basta. Resta al palato ma non cancella ciò che si è mangiato

Fotodediche all'Ora



Niente vale quanto la tua presenza zia Clara! Dedico la vittoria del torneo San Giacomo Apostolo al tuo ricordo. Mi manchi!

Emilio Liguoro,
in memoria di
Clara D'Angelo

A te che sei, essenzialmente sei, sostanza dei sogni miei, sostanza dei giorni miei... A te che sei la miglior cosa che mi sia successa... L'unico amore che vorrei se io non ti avessi con me... A te che hai reso la mia vita bella da morire.

Grazie

Francesco 28-07-2013



Caffè del PRESIDENTE

Bar - Caffetteria - Pasticceria
SuperEnalotto
Ricariche telefoniche
Pagamento bollette

consegne a domicilio

Aperto tutti i giorni dalle 6.00 alle 2.00

Tel. 081 276394 - Via De Gasperi, 47/51
San Giorgio a Cremano (Na)

Raggi di sole e stelle



Su il sipario sabato 20 luglio per la VI edizione dello spettacolo di beneficenza: "Un mondo di solidarietà" promosso dall'Associazione di Volontariato "Raggio di Sole" e organizzato da Diego Di Flora e da Maria Grazia Cucinotta. A presentare la serata di gala, la padrona di casa Maria Mazza da sempre madrina dell'associazione Con Maria Mazza a condurre lo spettacolo ci sarà il giornalista volto noto della televisione italiana Alessandro Cecchi Paone. Sul palco del Palapartenope, saliranno il comico torinese volto noto di ZeligBeppe Braida; il cantante e conduttore radio- tv Francesco Facchinetti; l'attrice cabarettista Maria Bolignano; il comico di Zelig e autore di Komikamente Michele Caputo; l'attrice comica Rosalia Porcaro e per il pubblico più giovane alcuni beniamini della tv quali : dal programma Amici di Maria De Filippi Ottavio de Stefano, Francesco Mariottini, il duo di fratelli rivelazione di X Factor Freres Chaos, il cantante di The Voice Italia Flavio Capaso e Emanuele Corvaglia, attualmente in uscita con un nuovo lavoro discografico prodotto da Mara Maionchi. A curare la comunicazione: la nota giornalista televisiva Francesca Scognamiglio.

Agenzia Viaggi & Turismo

PUERTO SVAGO

NELLA FANTASTICA STRUTTURA

nicolaus village
NICOLAUS VILLAGE
BARCELO' SIMERI 4*
SIMERI MARE (CZ) - CALABRIA

Dal 28 luglio al 4 agosto

7 notti - All Inclusive
 Camera doppia superior

Quota adulto € **550**

PLAY'S WEEK

Dal 1 al 8 settembre

Servizio di trasporto
 da Napoli e ritorno

1° TORNEO ESTIVO DI TENNIS & TORNEO DI BURRACO



Sharm El Sheik
Domina Coral Bay-Elisir

Partenza 21 agosto

con volo da Napoli

Trasferimenti inclusi

All Inclusive

Quota adulto € **880**



MSC Divina
Mediterraneo Orientale

Partenza 11 agosto da Bari

Itinerario: Bari, Olimpia,
 Izmir, Istanbul, Dubrovnik, Venice, Bari

Cabina interna € **900**

Cabina vista mare € **1015**

Cabina con balcone € **1125**



www.puertosvago.it VIA PARCO DEL SOLE, 25 • SAN SEBASTIANO

Info: 081 574 20 57 • sansebastiano@puertosvago.it

LE NOSTRE SEDI:

CASALNUOVO CORSO UMBERTO, 479 • CERCOLA VIA DON MINZONI 175

ARZANO VIA NAPOLI, 270 • SANT'ANTIMO C.SO ITALIA, 89/C • CARDITO VIA GIOVANNI AMENDOLA, 5

CASALNUOVO VIA N. DELLE PUGLIE, 354 • CASAVATORE VIA EMILIO SEGRÈ, 25

GRUMO NEVANO VIA GIACOMO MATTEOTTI, 36-36/A • MARIGLIANO C.SO UMBERTO, 563

META DI SORRENTO C.SO ITALIA, 83 • PORTICI CORSO GARIBALDI, 162 • QUARTO VIA CAMPANA, 293

TORRE DEL GRECO VIA MAZZINI, 19 • VOMERO VIA ROSSINI, 2/A

Niccolò Fabi, Trecky e i Kings, tutta la musica che gira intorno



Dopo Pino Daniele, Manu Chao e Irene Grandi, l'estate culturale e musicale napoletana non si conclude; ci saranno infatti: KING OF CONVENIENCE il 27 luglio all'ARENILE, TRECKY il 25 Luglio all'Arenile, NICCOLO' FABÌ il 18 Luglio all'ARENILE. Sarà

inaugurata il 4 luglio 2013 alle ore 17.00 la mostra "Sulle sponde del Mediterraneo" organizzata dall'Istituto Culturale del mezzogiorno e durerà fino al 27 agosto 2013, tutti i giorni dalle ore 9 alle ore 19.00. A ciò si aggiunge la riapertura della nuo-

va stagione al museo Madre con tre mostre in contemporanea: Si parte con Mario Garcia Torres - La lezione di Boetti (Alla ricerca del One Hotel in Kabul), Giulia Piscitelli - Intermedium, Thomas Bayle - All in One. Infine, al suo esordio, merita at-

tenzione il nuovo progetto "INTIMENO" realizzato dalla collaborazione di UPnea, Auansgheps eventi e Moyo che consisterà in una serie di aperitivi con lo scopo di ricreare qualcosa di intimo in luoghi nuovi a Napoli..

Luana Sodano